

## Les bons chiffres de la pépinière d'entreprises

Plus de 80% des sociétés accueillies à la pépinière Carco y passent le cap des cinq ans. Un taux que l'on retrouve dans les autres pépinières françaises. Une réussite qui permet d'investir sur un territoire et de créer des emplois.

Lire p.4

## Présidentielle : les Vaudais très largement à gauche

Le second tour de l'élection présidentielle, dimanche 6 mai, a confirmé à Vaulx-en-Velin le score important de la gauche. Près de 72 % des électeurs ont voté pour François Hollande. Prochain rendez-vous électoral : les élections législatives, les 10 et 17 juin.

Lire p.5



**Diana Nikolova,**  
à la recherche de sa scène

## Etrangers dans la **Résistance**, hommage aux FTP-MOI

Dernier volet de la manifestation Une ville, des mémoires, c'est par un hommage aux étrangers dans la Résistance que l'Anacr et la Ville vont commémorer la création du Conseil national de la Résistance, le 27 mai 1943. Avec la pause d'une plaque en l'honneur de Fiorello Micolini et une conférence sur les bataillons Carmagnole et Liberté.

Lire page 7

Lire p.2





## Dris Fartas, le goléador vaudais

24 BUTS en vingt matchs. Ce n'est plus du réalisme mais de l'implacable efficacité. Dris Fartas, de l'Olympique de Vaulx, affole les surfaces de réparation de promotion d'excellence départementale. Le footballeur de 24 ans a joué jusqu'à 15 ans au sein de l'Olympique Lyonnais et y a même évolué au niveau national. "A l'époque j'en ai eu un peu marre du ballon rond", se souvient celui qui a alors arrêté pendant deux ans. Grave erreur. Les crampons le démanagent rapidement et Dris rejoint différents clubs amateurs avant de s'engager au sein du groupe vaudais. Un hasard ? Loin de là : son cousin y porte le numéro 10 et son oncle est président. Parfois comparé à Thierry Henry, le chasseur de buts a remis au vestiaire ses ambitions de professionnalisme mais persiste. "Le sport permet d'oublier les soucis", confirme-t-il. Et espère bien enquiller quelques nouveaux buts pour décrocher l'accession, encore envisageable...



## Julia Martin, de Nevers à Vaulx en passant par Nantes

LORSQUE Julia parle de Nevers, sa ville natale, on pense à Marguerite Duras dans Hiroshima mon amour: "Nevers peut être mesurée au pas d'un enfant". Pour la jeune fille, venue faire son service civique à l'association Dans tous les sens, "lorsque l'on habite à Nevers, il faut s'expatrier". C'est ce qu'elle a fait, à Nantes puis en Allemagne. Un master de médiation culturelle en poche, elle débarque ensuite à Lyon, "pour avoir une expérience en France avant de chercher du travail". Tout naturellement, sa recherche de la porte vers l'écriture. On ne naît pas dans la ville natale de Duras pour rien. La mission l'enchanté: "Je dois m'occuper de la réalisation d'un recueil de témoignages de personnes qui ont connu Marie-Gislaïne Chassine". Un personnage qui la touche particulièrement et dont elle a pu apprécier le style: "C'est formidable qu'elle ait pu coucher sur le papier son histoire grâce aux ateliers d'écriture". J.P



## Diana Nikolova cherche sa scène

**Vaudaise depuis un an, mais en France depuis dix ans, cette artiste dans l'âme, originaire de Bulgarie, met tout en œuvre pour trouver sa place en participant activement à la vie associative de la commune, notamment aux lectures multilingues.**

DIANA NIKOLOVA déborde de vitalité et de capacité à s'enthousiasmer. Sa longue pratique du sport n'y est certainement pas pour rien. Mais aussi, une formation musicale et une expérience significative dans les métiers artistiques qui lui ont permis, dans son pays natal, "de réussir à faire tout ce qu'on imagine et rêve de réaliser dans le monde culturel et musical et de rencontrer des artistes de renom qui m'ont enrichie énormément en travaillant, notamment, pour l'opéra national de Sofia", se réjouit-elle. Ce parcours professionnel a été ainsi pour elle "une source de bonheur". Aujourd'hui, après avoir accumulé les emplois, en tant que régisseur de scène, aussi bien en Bulgarie que dans plusieurs villes de France, Bordeaux et Tourcoing, elle a décidé

de se stabiliser dans une ville qu'elle apprécie tout particulièrement: "Quand je suis venue voir les nouvelles constructions au centre-ville, j'ai été immédiatement séduite. Je me sens ici comme dans un village. Je me suis tout de suite investie dans la vie associative", relate-t-elle. Sa volonté d'entrer en contact avec d'autres habitants et de faire connaître sa culture l'a naturellement conduite à accepter la proposition de Christophe Jasseron, bibliothécaire à l'Ecoin et fan de culture slave: "Le courant entre nous est immédiatement passé et quand il a su que j'étais bulgare, il m'a proposé de participer aux lectures multilingues. Ça me plaît vraiment", s'enthousiasme Diana. Elle désire en effet faire découvrir la culture et les traditions de la Bulgarie

qu'elle a quittée, "afin d'améliorer ma connaissance de la langue et de la culture française". Des idées sont en gestation: "J'aimerais proposer des ateliers d'éveil musical pour les enfants et des cours de piano pour les adultes, car à la base je suis pianiste". Son espoir: "Trouver ma scène, ici, dans cette ville que j'aime". Ses atouts sont nombreux, d'autant plus que son expérience de terrain est renforcée par un master de direction de projets culturels, décroché à Lyon. En attendant, les spectateurs des lectures multilingues pourront venir l'écouter lire en bulgare un conte pour enfants qui sera décliné dans d'autres langues par d'autres habitants du quartier à la bibliothèque de l'Ecoin, le 23 mai à 17h15.

Jeanne Paillard

## Pierre-Emmanuel Faure, Dans tous les sens de l'écriture

**Ce passionné d'audiovisuel au profil littéraire est chargé de communication et de médiation au sein de l'association Dans tous les sens.**

SI Pierre-Emmanuel Faure prétend avoir délaissé ses rêves d'enfant, il n'en reste pas moins attaché au désir d'évoluer et n'a pas pour autant renoncé à en inventer de nouveaux "avec plus d'objectivité": "C'est dur de se rendre compte qu'on a été naïf, mais grandir, c'est transformer la forme de son rêve et non se raccrocher à des illusions qui ne correspondent pas à notre

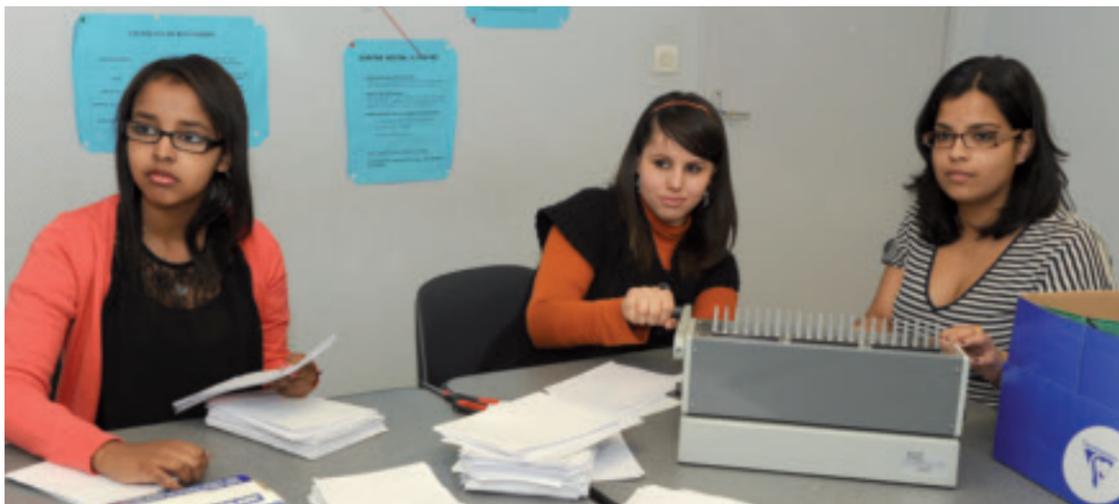
vie". C'est sans doute aussi, parce qu'à 32 ans, ce qui est devenu essentiel pour lui est de sortir de la précarité: "J'ai fait une formation audiovisuelle après un bac littéraire et avoir été étudiant à Lyon 2 en sociologie et ethnologie. J'étais passionné par le cinéma et à 25 ans, je n'avais pas envie d'avoir de regret". Donc, le jeune homme se lance dans un parcours cinématographique: "J'ai réalisé des courts métrages, fait de la captation d'images de spectacles vivants, des films d'entreprises". L'aventure paraît exaltante et propice à faire aboutir son espoir de réaliser, un jour, un long métrage. Sauf que la précarité a ses limites: "Si c'est pour passer son temps à faire des films d'entreprises pour gagner sa vie, pour moi ça n'a plus de sens. Autant avoir un autre métier et pratiquer l'audiovisuel comme hobby".

Ainsi, il n'hésite pas une seconde lorsque l'opportunité d'intégrer la petite équipe de l'association Dans tous les sens se présente: "J'ai vu l'annonce à Pôle-emploi. Ayant un profil littéraire, j'ai tout de suite été motivé par l'activité de l'association basée sur l'écriture. J'ai eu la chance d'être très bien accueilli. J'ai déjà pris mes marques auprès des adhérents de la structure et je découvre la ville et ses habitants".

J.P

## Trois jeunes bénévoles derrière des animations artistiques

**Chanaz, Hana et Julie se sont mobilisées pour organiser une série de manifestations avec des ateliers culturels et artistiques. Séduites par l'initiative, elle se sont engagées avec l'Espace projets interassociatifs.**

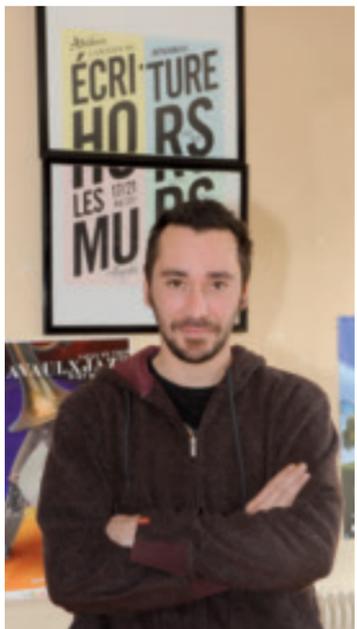


ALLES SEULES, elles s'occupent de l'organisation des ateliers artistiques organisés par l'Espace projets interassociatifs (Epi). Et la tâche n'est pas si évidente. Puisqu'il faut savoir gérer tout un tas de choses. Prévoir ce qu'il faut pour le bon déroulement des activités, savoir rédiger des comptes rendus de réunions ou encore jongler avec ses cours et un planning parfois bien chargé. "C'est notre première expérience dans l'organisation d'un événement, expliquent Julie, 21 ans, Hana 19 ans et Chanaz, la cadette du groupe âgée

de 17 ans. Mais c'est aussi pour nous quelque chose de symbolique, dans la mesure où les participants peuvent également apprendre aux organisateurs. On souhaite mettre la jeunesse en avant même si les réjouissances sont ouvertes à tous". Un modèle aux antipodes de ce qui se pratique en France. La manifestation qui se déroulera en trois temps, trois après-midis, est inspirée du modèle brésilien où les adultes se basent directement sur les attentes de la jeunesse. Des ateliers où le dialogue existe et est favorisé par de nombreux

moyens d'expression. Ainsi, de la recherche du matériel à l'élaboration d'un questionnaire pour déterminer les goûts et les attentes du public, sans oublier le temps de présence pour coordonner la manifestation ou encore la création de tracts, nos trois comparses ne chôment pas. Mais pas de répit pour les braves puisque les trois filles se chargeront de l'ultime atelier du samedi 23 juin, toujours sur l'esplanade François-Mitterrand.

R.C





## Audrey Casagrande, son travail, une passion

ORIGINAIRE de Saint-Etienne, Audrey Casagrande s'est installée à Lyon récemment. Depuis un an et demi, elle est responsable du secteur vie sociale et familiale au centre social et culturel Peyri. Son rôle : "Créer du lien entre les habitants, aller à leur rencontre dans le quartier, permettre aux familles d'accéder à plus de loisirs, les soutenir dans leurs projets". Auparavant, Audrey travaillait dans une structure accueillant des personnes handicapées. "J'avais envie d'une plus grande proximité avec les gens", dit-elle. Cela se concrétise au centre social. Ici, Audrey se satisfait de missions diverses relevant à la fois de l'accompagnement individuel et collectif, du travail dans et hors les murs. "Les jours ne se ressemblent pas. Il y a toujours de l'imprévu", apprécie-t-elle. "J'aime construire avec les gens". Passionnée, elle l'est, par son métier tout autant que par la danse, "un moyen d'expression depuis toute petite, un exutoire". F.M



## Sakada Vy, l'économie humaine

COMME un éloge de la mixité et du mélange. Il vient du Cambodge, est en stage pour quatre mois au service Vie économique et commerciale de la Ville et loue la multiplicité des cultures croisées à Vaulx-en-Velin. Sakada Vy, depuis deux ans à Lyon, passe un Master 2 en économie sociale et solidaire (ESS). "L'université royale de droit et sciences économiques de Phnom Penh et Lyon 2 sont partenaires", explique-t-il. Ici, il est notamment chargé de l'organisation du Forum de l'ESS de décembre prochain et de mettre à jour le fichier des entreprises de la commune. Une tâche monumentale, en prise directe avec le terrain et ses acteurs. Mais qui laisse à ce passionné de photo le temps de visiter Lyon "agréable", Paris et même l'Europe. L'avenir ? "Je rentrerai probablement au Cambodge où j'envisage de rejoindre une Organisation non gouvernementale", projette-t-il. Comme un éloge du partage et de la solidarité...

# Londres appelle l'Assemblée des filles du sport

**Elles attendaient le moment avec impatience, les voilà presque prêtes à partir pour l'Angleterre mais à vélo... Douze sportives vont rallier Vaulx à Londres pour les Jeux olympiques.**

DEUX ANS qu'elles attendent. Deux années de patience mais attention, tout n'est pas encore joué. Il ne manque plus que 900 kilomètres pour relier Vaulx à Londres, une "bagatelle" pour qui est bien entraîné. Tel est le défi que l'Assemblée des filles du sport s'est lancé. Ce groupe est composé de douze jeunes filles, toutes licenciées dans des clubs sportifs. Des handballeuses, des escrimeuses ou encore des adeptes du basket... En bref des jeunes femmes dynamiques qui ont de l'énergie à revendre. Et dont le peloton est coaché par les services municipaux des Sports et Jeunesse, avec le soutien de l'OMS. Du 15 au 31 juillet, elles pédaleront. Elles mangeront des kilomètres de route. Avec en moyenne près de 85 bornes à avaler chaque jour. L'occasion, pour ces athlètes à l'appétit d'ogre de découvrir la France, mais surtout l'Angleterre, son puding, ses fish and chips. Le groupe de jeunes femmes participera aux Jeux olympiques : à la cérémonie d'ouverture et à des matches.

"C'est une expérience qu'on ne vit qu'une fois dans sa vie, clament Shérine, Penda, Melissa, Dienaba, Pamela, Linda, Ramata et Sarah. Depuis deux ans qu'on travaille, le jour J approche. On a quelques appréhensions à la veille du départ mais nous sommes toutes sportives et nous jouons en club, on devrait donc pouvoir tenir le coup. Ces temps-ci, on s'entraîne en pédalant 30 kilomètres ou faisant des footings le plus souvent possible". Elles savent qu'il faudra tenir la distance. Mais aussi former un peloton solide pour avancer tout en s'économisant physiquement. Et surtout, rester un groupe uni où elles pourront compter les unes sur les autres. Toutefois, un minibus sera de la partie pour épauler le groupe en cas de crampes.

Le temps est un facteur qui ne joue pas en leur faveur et il n'est pas évident pour elles de se préparer entre examens, matches et autres contraintes personnelles. D'autant plus que nos sportives mobilisent d'autres jeunes. Elles ont organisé



des projections mais aussi un tournoi de futsal ainsi qu'une tombola. Le tout pour promouvoir la pratique sportive, celle au féminin, tout en

exhortant les jeunes de bouger davantage. "Ça reste avant tout du plaisir, insistent-elles. Ce sera très intense et éprouvant mais depuis deux

ans que nous sommes mobilisées, on a vraiment hâte". Courage les filles, la route sera longue, mais le périple prometteur. R.C

## Sophie Billot, l'art d'administrer la danse

**Depuis début mars, cette jeune fille passionnée de danse a pris la fonction d'administratrice de la compagnie de danse Atou en résidence à Vaulx-en-Velin.**

IL FUT UN TEMPS où Sophie Billot se destinait au métier d'avocat. Sans doute son attrait pour les langues et une capacité indéniable à bien formuler sa pensée n'étaient-ils pas étrangers à ce choix. Cependant, après avoir passé un an en master en



Ecosse puis, à son retour en France, une année de préparation au concours de l'administration pénitentiaire, la jeune fille prend conscience que ce domaine la rebute : "Je ne me reconnaissais pas vraiment dans ce milieu. Ce qui m'intéressait, c'était le travail de réinsertion par la culture. Mais je me suis rendue compte qu'en réalité, le rôle de la personne qui travaille en prison n'est pas très axé sur la culture".

Ainsi, l'étudiante décide de changer son fusil d'épaule : "J'ai compris que je devais plutôt m'engager vers des métiers en lien avec le domaine artistique. A Dijon, ma ville d'origine, il y avait une formation en droit Administration économique et sociale (AES) de la culture". Sophie s'engage dans cette formation et découvre d'autres horizons : "J'ai fait un stage dans une société de production de cinéma à Lyon et dans l'association Banlieues d'Europe". Très vite, elle se retrouve sur le marché de l'emploi et les événements s'enchaînent : "Inscrite à Pôle emploi, j'avais dû choisir le secteur artistique dans lequel je voulais travailler. J'ai des intérêts pour le cinéma et la musique mais mon

domaine de prédilection est la danse". Elle répond à une petite annonce et le tour est joué : "L'entretien avec Anan s'est bien passé, on s'est vu plusieurs fois et j'ai été embauchée". Sans doute, la chorégraphe d'origine japonaise a-t-elle su, tout de suite, déceler chez elle son amour pour la danse qui transpire dans sa manière de se poser et de paraître, un peu aérienne. La danse, c'est une rencontre qu'elle fait à l'âge de cinq ans et qui la rattrape presque toujours incidemment, semble-t-il : "Après le bac, j'avais arrêté mes études. Un peu par hasard, j'ai intégré un collectif de théâtre et de danse à Dijon et me suis retrouvée à participer, presque malgré moi, à un festival à l'âge de 17 ans, alors que c'était aussi le premier festival où j'allais". Aujourd'hui, si elle a délaissé la pratique, elle évolue en suivant le rythme des chorégraphies et spectacles d'Anan Atoyama "sans aucune frustration, affirme-t-elle, car la danse est une habitude qui m'a quittée depuis les années où, comme tous les étudiants, j'étais sans argent et sans beaucoup de temps à lui consacrer".

Jeanne Paillard

## Marc Solonovitch, à la découverte de la France

ORIGINAIRE d'Arkhanglesk, ville russe située près de la mer blanche, Marc Solonovitch, âgé de 17 ans, est venu suivre sa scolarité au lycée Doisneau pendant un an. Une année riche pendant laquelle il a pu goûter aux différentes activités du lycée et de la ville : "Je fais du théâtre, de la musique, de l'escrime". De quoi alimenter la curiosité de ce jeune homme friand de littérature et de dépaysement : "J'adore lire, surtout la littérature classique, Maupassant, Molière. C'est une très

bonne expérience. Ici il y a des gens de tous les pays et de toutes les couleurs. Ça change de la Russie où il y a peu d'étrangers". Sa passion pour la lecture l'a conduit tout naturellement à participer aux lectures multilingues de la bibliothèque Paul-Eluard. Venu dans le cadre du programme d'échanges de l'association Youth for understanding (YFU), il retournera dans son pays cet été, heureux de maîtriser la langue française, même si "au début, la compréhension était difficile". J.P



ENTREPRISES

Plus de 80% des sociétés accueillies y passent le cap des cinq ans. Un taux que l'on retrouve dans les autres pépinières françaises. Une réussite qui permet d'investir sur un territoire et de créer des emplois.

# Les bons chiffres de la pépinière Carco

"NOUS sommes devenus un acteur incontournable du paysage économique vaudais." Jean-Luc Vessot, directeur de la pépinière d'entreprises Carco ne cache pas sa satisfaction. Même si les chiffres sur la réussite des entreprises qu'elle a accueillies sont dans la moyenne nationale, "nous sommes à l'origine de la création de centaines d'emplois", assure-t-il. Créée le 1er octobre 2001 à l'initiative de la Ville, en partenariat avec l'ENTPE, l'Ecole d'architecture et le Grand-Lyon, elle est constituée en association. "Elle a rapidement adopté un caractère généraliste et accueilli des entrepreneurs aux profils variés : salariés ou étudiants, ils ne sont pas forcément diplômés quand certains ont fait la prestigieuse université britannique d'Oxford", détaille Jean-Luc Vessot. La pépinière poursuit trois missions. L'hébergement des entreprises bien sûr, mais aussi l'offre de services communs comme un standard téléphonique ou une salle de réunion. Sans oublier l'accompagnement des entrepreneurs, par exemple sur les relations humaines, à travers l'intervention de conseillers de la Chambre de commerce et d'industrie, de permanences d'avocats ou de l'Institut national de la propriété intellectuelle. La pépinière doit aussi promouvoir la mixité, l'économie sociale et solidaire, et à projet égal, favoriser les femmes, les élèves des écoles partenaires et les Vaudais. Installée en zone franche dans une ancienne résidence étudiante qui accueille aussi des associations, son équipe a su tisser des liens pour que la mayonnaise prenne. Convivialité et efficacité économique ne sont pas antinomiques. La petite trentaine de bureaux affiche bien souvent complet. "Depuis notre ouverture, nous avons accueilli 80 entreprises dont une dizaine portées par des Vaudais. Sur les soixante sorties, 25 se sont installées sur Vaulx, 17 sur le Grand Lyon, 3 à l'extérieur et nous n'avons à déplorer que 13 liquidations", chiffre Jean-Luc Vessot. Saïd Yahiaoui, premier adjoint au maire délégué aux Finances estime d'ailleurs qu'elle "permet de faire le lien avec le territoire sur lequel elle est



L'équipe du bureau d'études Actemiss, Norbert Hakimian, conseiller à la création d'entreprise et Jean-Luc Vessot, directeur de la pépinière Carco (à droite), autour de Nesrine Taibi, qui y est dorénavant salariée à plein temps.

implantée. De ce point de vue Carco contribue de manière significative au développement économique local en permettant des implantations d'entreprises viables sur le territoire de la commune". Côté réussite, investissements et créations d'emplois, citons Cap junior, agence de voyage sur Internet pour les 4-25 ans. Devenue une holding de plusieurs sociétés, elle compte maintenant neuf salariés dont sept installés à la Thibaude. Quant au cabinet de recrutement CCLD (photo du bas), ses cinquante salariés se répartissent sur ses sept agences françaises et son siège de Gerland. Des anciens qui n'ont pas oublié Carco. Certains reviennent y assurer des formations. De l'importance de la convivialité et du réseau dans le monde de l'entreprise.

Stéphane Legras



**Un réseau en Rhône-Alpes**  
L'avenir passe par le développement du réseau des pépinières de Rhône-Alpes, présidé par Jean-Luc Vessot depuis 2010. Il en fédère une grosse vingtaine sur les trente existantes. "Il nous permet de partager des formations, des permanences, d'échanger sur nos pratiques et d'échanger des services", explique-t-il. Le réseau propose également des fiches pour les dirigeants de pépinières, un annuaire et

un observatoire, sans oublier des speed meetings inter-entreprises. "Nous aidons les pépinières qui souhaitent se monter et avons mis en place des journées portes ouvertes communes", ajoute le président. Une mutualisation qu'il veut aussi concrète : quand un entrepreneur de la pépinière Carco doit rencontrer un client à Saint-Etienne, il peut disposer de la salle de réunion de notre homologue stéphanoise. Mais ce ne sont là

## La pépinière en chiffres

82 % des entreprises passent le cap des 5 ans. En France le taux est de 50% hors pépinières.  
Budget : 180 000 euros, autofinancés à 66 %. La Ville vient de porter sa subvention à 60 000 euros pour permettre le passage à temps plein de l'une de ses salariées.  
4 ans : durée maximale de l'accueil d'une entreprise.

que quelques projets dont il fourmille. Reconnaissance nationale : la région Rhône-Alpes a été retenue pour accueillir fin 2013 le forum national des pépinières d'entreprises.

## TRAVAUX

### Des aménagements de sécurité

A LA SUITE d'une demande de la Ville, la direction de la voirie du Grand-Lyon va implanter trois ralentisseurs de type "bourelets" rue Jean-Racine. Ils seront répartis de manière à sécuriser les sorties des voies Coquelicots, Jean-Racine, des Bleuets et des Hortensias. Un ralentisseur du même type sera installé rue Marcel-Paul. Il sera positionné de manière à ralentir la vitesse des véhicules sur la partie la plus rectiligne de la voie. Enfin, des ralentisseurs seront aussi posés chemin de la Ferme à l'angle de la rue Louis-Michoy, mais aussi rue Georges-Chevallier et rue de la Digue.

## EMPLOI

### Une journée métiers handicap

LA JOURNÉE métiers handicap est une rencontre qui vise à faciliter l'échange entre le public handicapé, les professionnels de l'emploi et les entreprises. Elle permet aux entreprises participantes de rencontrer et de recruter leurs futurs collaborateurs. Pour les candidats en recherche d'emploi ou de formation, cette journée est l'occasion d'obtenir des réponses concrètes indispensables à la réalisation de leur projet professionnel. Le salon sera composé de trois espaces pour mener à bien sa recherche d'emploi : l'espace coaching pour un coaching collectif ou un entretien personnalisé avec des professionnels du recrutement (analyse et étude du CV, préparation à l'entretien d'embauche) ; l'espace informations, avec des organismes et des associations spécialisés (Pôle emploi, Cap emploi...) ; l'espace entreprises pour présenter sa candidature.  
**Pratique** : le 24 mai de 9h à 16h, à l'espace Tête d'Or, 103 Boulevard Stalingrad. Entrée libre et gratuite. www.jobekia.com/salon

## CULTURE

### Entendre la diversité des langues

L'émotion, l'humour, le plaisir partagé autour de la découverte des différentes langues, ont marqué la huitième édition des lectures multilingues.

PREMIÈRE séance des lectures multilingues, à la bibliothèque Paul-Eluard au Village, vendredi 4 mai, après des mois de répétitions. "Instants volés dans l'escalier, moments partagés sur le pas de la porte", tel était l'intitulé du

spectacle donné dans le cadre de ces lectures par un petit groupe d'habitants constitué de Julia, Mélanie et Mathieu Seva, de Sarun Dun, Samira Mohammedi, Marc Solonovitch, Nevresa Brkic, Maria de Fatima Barnay

et avec le soutien du personnel de la bibliothèque. L'accompagnement musical était assuré par Clélia Bibochon, professeur de clarinette au conservatoire municipal de musique et de danse et par Sivar Rdzgar, élève du conservatoire en oud. La mise en voix a été assurée par Mohammed El Amraoui, poète écrivain de l'association Dans tous les sens. Alternant chants, lectures de textes d'auteurs et bribes de discussions entre voisins, les participants ont donné à entendre leurs voix en langues bosniaque, arabe, cambodgienne, française, portugaise, russe, tamoul. Le public était conquis, séduit par l'enthousiasme des lecteurs. "Indépendamment du spectacle, c'est une très belle expérience, un plaisir de parler dans nos langues respectives", notait une des lectrices. Les prochaines séances des lectures multilingues se déroulent le mercredi 23 mai à 17h15 à la bibliothèque de l'Ecoin et le vendredi 25 mai à 19h30, à la bibliothèque Georges-Perec.



## PRÉSIDENTIELLE

## Les Vaudais ont voté très largement à gauche

Le second tour de l'élection présidentielle, dimanche 6 mai, a confirmé à Vaulx-en-Velin le score important de la gauche. Près de 72 % des électeurs ont voté pour François Hollande. Prochain rendez-vous électoral : les élections législatives, les 10 et 17 juin.

C'EST le plus fort score du département. 71,87 % des électeurs de Vaulx-en-Velin ont voté pour François Hollande, soit 10 193 suffrages. Quand 28,13 % ont choisi Nicolas Sarkozy, soit 3989 voix au dorénavant ancien président de la République. Les Vaudais ont donc largement confirmé la tendance qui se dégageait au premier tour de cette élection présidentielle : leur vote à gauche. En effet, le 22 avril, François Hollande avait recueilli près de 44 % des voix et Jean-Luc Mélenchon affichait presque 19 %. François

Hollande, soutenu par la majorité de la gauche au second tour et une partie du Modem, fait mieux sur la ville que Ségolène Royal en 2007, qui atteignait pourtant déjà 64 % des suffrages.

Certes, les votes blancs et nuls ont été supérieurs au second tour : 570 le 6 mai, soit 3,86 % contre 253 le 22 avril soit 1,21 %. Mais les Vaudais se sont autant mobilisés, avec un taux de participation légèrement au-dessus du premier tour : 70,6 % de participation contre 69,7% le 22 avril dernier. Quant à Nicolas Sarkozy, il semble

avoir plutôt bien bénéficié du report des voix du Front national et, dans une moindre mesure, de celles de François Bayrou (Modem). Mais il reste loin de son score de 2007, où il réalisait 36 % des suffrages alors qu'il plafonne en 2012 à 28 %.

Le candidat socialiste arrive en tête dans tous les bureaux de vote de la ville. Certains ont très largement plébiscité François Hollande. C'est le cas des bureaux 6 Jean-Vilar où il décroche 87,5 % des voix, 8 Gagarine avec 85,6 % des voix et 9 Lorca avec 86,7 %. Cet écart de voix entre les

deux candidats s'amenuise dans d'autres bureaux de vote. On retrouve sans grande surprise les bureaux où Marine Le Pen a fait un score important au premier tour. Il s'agit de la mairie annexe du Sud où une centaine de voix séparent Nicolas Sarkozy (40,3 %) de François Hollande (59,7 %) et du bureau 12 Anatole-France au Village où la droite est à 39 %. Anatole-France était d'ailleurs le seul bureau à avoir placé Nicolas Sarkozy en tête au soir du 6 mai 2007. Toujours au Village, à Franklin (bureau 13) Nicolas Sarkozy est à 41 %. E.G

## EN CHIFFRES

**20 877** : nombre d'électeurs à Vaulx.

**3272** : nombre d'électeurs en plus par rapport à 2007.

**70,6%** : taux de participation le 6 mai 2012.

**78,3%** : plus fort taux de votants, au bureau 1 Hôtel de Ville.

**37%** : plus fort taux d'abstention, au bureau 6 Jean-Vilar.



## Les législatives, les 10 et 17 juin

Les élections législatives auront lieu les 10 et 17 juin. Elles permettront de désigner les députés à l'Assemblée nationale. Représenter le peuple français, légiférer et contrôler l'action du Gouvernement, tel est le rôle des 577 députés de la France métropolitaine et d'Outre-mer. Vaulx-en-Velin fait partie de la 7<sup>e</sup> circonscription qui comprend aussi les villes de Bron, Rillieux-la-Pape, Sathonay village et Sathonay camp.

Pour ceux qui ne pourraient aller voter, le vote par procuration reste possible. Voter est un acte citoyen. Une procuration, c'est confier son vote. La démarche est simple : il suffit de se rendre au commissariat avec une pièce d'identité pour remplir sur place un imprimé, avec trois volets. Qui comprennent : un formulaire de procuration, une déclaration sur l'honneur indiquant le type d'empêchement et un récépissé délivré au mandant. Le jour du scrutin, le mandataire bénéficiaire de la procuration, devra présenter son récépissé. Elle peut soit concerner le premier ou le second tour, soit les deux tours. A Vaulx-en-Velin, les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 19h.

## JUSTICE

## Le tribunal suspend les arrêtés antiexpulsions locatives

LA DÉCISION est tombée lundi 31 avril sans surprise. Une nouvelle fois, le juge du tribunal administratif est allé dans le sens du préfet, en suspendant les arrêtés antiexpulsions locatives des maires de Vaulx-en-Velin, Vénissieux et Pierre-Bénite. Rien n'y a fait. Ni l'évocation d'atteinte à la dignité humaine des dites expulsions, qui peuvent ainsi être sources de troubles à l'ordre public, ni le fait qu'à Vénissieux par exemple, le préfet avait fait exécuter des expulsions alors que les arrêtés n'avaient pas encore été suspendus par le tribunal, le représentant de l'Etat présupposant la décision du juge.

Un juge face auquel le maire de Vaulx-en-Velin, Bernard Genin, a maintenu sa position affirmant que "les expulsions sont une atteinte fondamentale à la dignité humaine, elles sont une honte pour notre pays. Elles aggravent la situation des familles qui rencontrent déjà les pires difficultés financières et sociales". Et d'assurer que "le combat ne s'arrêtera pas là, nous n'accepterons jamais de nous résigner au laisser-faire. A Vaulx, nous poursuivrons ces actes de résistance justes et légitimes". E.G



Bernard Genin, maire de Vaulx-en-Velin et son homologue de Vénissieux, Michèle Picard, ont défendu leurs arrêtés anti expulsions locatives au nom de la dignité humaine.

## SOLIDARITÉ

## Permanences

## des Petits frères des pauvres

L'ASSOCIATION qui agit auprès des personnes âgées isolées met en place des permanences. Elle se tient dorénavant chaque mardi de 14h à 16h à l'espace Carco (24, rue Robert-Desnos). Elles sont destinées aux personnes âgées isolées, leurs famille, voisins ou amis, ou aux bonnes volontés désirant les aider. Renseignements au 04 78 80 42 55.

Bureaux de votes	Inscrits	Votants	Blancs et nuls	Exprimés	François HOLLANDE (PS)	Nicolas SARKOZY (UMP)	TOTAL
	1 - Hôtel de Ville	1050	822	40	782	586	196
2 - Mairie annexe Sud	1111	796	42	754	450	304	754
3 - Mistral	1277	989	41	948	619	329	948
4 - Wallon	1034	697	27	670	518	152	670
5 - Curie	1040	756	33	723	506	217	723
6 - Vilar	1384	871	25	846	740	106	846
7 - Courcelles	1543	1001	33	968	732	236	968
8 - Gagarine	1417	972	21	951	814	137	951
9 - Lorca	1503	966	21	945	819	126	945
10 - Makarenko	874	579	21	558	433	125	558
11 - Neruda	1175	847	29	818	648	170	818
12 - A.France	1018	772	35	737	448	289	737
13 - Franklin	1304	972	51	921	543	378	921
14 - King	1247	792	35	757	563	194	757
15 - Langevin	1603	1201	49	1152	724	428	1152
16 - Cachin	1201	891	31	860	530	330	860
17 - Mistral	1100	828	36	792	520	272	792
<b>TOTAUX</b>	<b>20 881</b>	<b>14 752</b>	<b>570</b>	<b>14 182</b>	<b>10 193</b>	<b>3989</b>	<b>14 182</b>
<b>EN POURCENTAGE</b>	<b>100%</b>	<b>70,65 %</b>	<b>3,86 %</b>	<b>96,14 %</b>	<b>71,87 %</b>	<b>28,13 %</b>	<b>100%</b>

## LES RÉSULTATS

NATIONAUX - 2<sup>e</sup> tour 6 mai 2012

François Hollande : (51,64 %)  
Nicolas Sarkozy : (48,36 %)

RHÔNE - 2<sup>e</sup> tour 6 mai 2012

François Hollande : (47,99 %)  
Nicolas Sarkozy : (52,01 %)

Comparatif élection de 2007  
2<sup>e</sup> tour à Vaulx-en-Velin

Inscrits : 17 605 (100 %)  
Votants : 13 814 (78,45 %)  
Blancs et nuls : 447 (2,54 %)  
Exprimés : 13 367 (75,91 %)

Nicolas Sarkozy : 4808 (35,97 %)  
Ségolène Royal : 8559 (64,03 %)





## ANIMATIONS

LES BEAUX JOURS reviennent et les fêtes aussi. Si elles concernent les différents quartiers de la ville, elles ne sont pas cloisonnées : tous les habitants peuvent y participer. Et toutes les idées et bonnes volontés sont attendues. Les chargés de développement territoriaux du GPV et la direction du Développement de la vie associative (DDSPA) attendent toutes les suggestions et la participation des habitants pour faire de ces moments une réussite. Et pour organiser les futures fêtes des années à venir.

## Place aux fêtes de quartier

### Au programme :

- Samedi 9 juin : fête du Mas sur le terrain du Pilat, à proximité du chemin du Mont Pilat.
- Mercredi 16 juin : fête des jardins, rue Paul-Eluard, où les jardiniers de toutes les parcelles de Vaulx seront attendus.
- Vendredi 22 juin : fête de La Grappinière, avec le centre social Georges-Levy, place André-Bollier.
- Samedi 23 juin : fête du Sud au stade Aubert, rue Alfred-de-Musset.
- Samedi 30 juin : fête du Village au

parc Elsa-Triolet, 137 avenue du 8-Mai-1945.  
 - Samedi 7 juillet : fête des Grolières, à proximité du LCR des Grolières, 5 rue des Grolières.  
 - Samedi 29 septembre : fête des quartiers Est, parc François-Mitterand.  
**Pratique :** il est possible d'apporter des suggestions ou participer bénévolement à l'organisation de ces réjouissances. Pour cela il suffit de contacter la DDSVA au 04 78 80 44 35 ou les chargés de développement territoriaux du GPV au 04 37 45 32 25.

## HANDICAP

**Le conservatoire municipal de musique et de danse propose aux enfants et aux adultes handicapés, un atelier musical accessible à ces personnes qui ne trouveraient pas leur place dans les autres cursus.**

# Mettre la musique à la portée de tous

"NOUS AVONS mis en place l'atelier pour les enfants, il y a environ quatre ans. Il est ouvert à toute personne porteuse de handicap physique ou mental ou en difficultés de socialisation. Nous avons un créneau disponible pour les adultes, mais à ce jour nous n'avons pas d'inscrit", explique Chantal Chatain, un des deux professeurs du conservatoire municipal de musique et de danse, chargée de son fonctionnement. Les enfants qui participent à cet atelier spécifique, le vendredi soir après l'école, peuvent ainsi évoluer à leur rythme dans un univers qui n'est pas médicalisé : "C'est pour eux comme une petite halte, un entracte, une manière de se mettre à la tâche pour évaluer les capacités et les envies de chacun. Et, pouvoir ensuite, éventuellement, faire avec les autres aussi", poursuit-elle. Gaëlle Pecoul, également professeur de musique et co-animatrice de l'atelier, précise "qu'il n'a rien de thérapeutique. Si nous faisons venir les enfants au conservatoire, c'est pour les faire sortir. Ils sont là comme les autres, pour

jouer, se produire. Ils ont leur place dans tous les projets de l'école et viennent vraiment pour se faire plaisir". Le plaisir est d'ailleurs partagé, car pour les deux enseignantes, "ce sont des moments privilégiés. Le fait d'être deux est important pour les enfants qui très vite détectent la personne avec qui ils vont se sentir le mieux et le plus en confiance. C'est un petit groupe et les enfants sont à l'écoute et attentifs". Elles se disent impressionnées par leur imagination : "Souvent nous improvisons, ils sont dans la création, c'est vraiment fantastique ! Ils apprennent comme les autres élèves à respecter la consigne et le groupe. Ça leur permet aussi de progresser dans la maîtrise fine des objets car ils doivent ajuster le geste pour produire un son". L'attitude des enfants, pendant l'atelier, vient confirmer leurs propos. A l'aide d'une planche musicale reliée à un amplificateur, Marc, huit ans, et Jade, quatre ans et demi, expérimentent les sons produits par les mouvements de leurs doigts ou le contact



avec un collier de coquillages ou encore un tambour d'océan sur cet instrument fabriqué de manière artisanale. Ici, toute expérience a sa place et libère l'imagination. Jade, particulièrement sensible au toucher, aimerait bien donner un nom à cette planche magique qui diffuse des sons tous

autant surprenants que différents. Marc n'est pas en reste pour imiter les griffes d'un gros matou sur la planche ou pour identifier le son d'un cheval au galop proposé par Chantal Chatain. Au cours des séances, les élèves découvrent différents instruments et ils choisissent ceux avec lesquels ils

ont envie de jouer. "Nous vivons avec eux des moments magiques", assure la professeure. Jeanne Paillard  
**Contact :** conservatoire municipal de musique et de danse, espace culturel René-Carrier, 55 rue de la République. Tél. 04 78 79 51 41 ou 06 17 46 96 94 (Gaëlle Pecoul).

## LOISIRS

### S'inscrire pour les activités d'été

LES PRÉINSCRIPTIONS pour les activités d'été de la Ville débutent. Mercredi 23 mai à partir de 9h30, pour la Ludothèque uniquement par téléphone au 04 78 80 27 09.  
 Samedi 2 juin de 9h à 12h à l'Hôtel de Ville (place de la Nation), pour les accueils de loisirs à la journée Le Pré, Daniel-Fery, Marcel-Cachin et Les 5 Continents (nouveau), ainsi que pour les accueils de loisirs à la demi-journée La Coccinelle et Le nouveau Mas. Toujours le 2 juin de 9h à 12h, dans la structure pour l'accueil de loisirs à la demi-journée Federico-Garcia-Lorca (1, rue Robert-Desnos).  
 Mardi 12 juin à partir de 16h30 dans la structure, pour l'accueil de loisirs à la demi-journée Les 5 Continents (groupe scolaire Pierre-et-Marie-Curie, 23 route de Genas. Tél. 04 72 37 99 38).  
 Lundi 25 juin à partir de 9h, à l'Hôtel de Ville (place de la Nation), pour le stage poterie.  
**Pratique :** renseignements auprès de la direction municipale de l'Education au 04 72 04 81 01.

### Une aide aux vacances pour les seniors

LE PROGRAMME Seniors en vacances permet chaque année aux personnes âgées et retraitées à revenus modestes de partir en vacances en bénéficiant d'une aide financière directe de l'Association nationale des chèques vacances (ANCV). Depuis 2009, la ville de Vaulx-en-Velin et le CCAS s'inscrivent dans cette démarche qui contribue ainsi à la lutte contre l'isolement des retraités de la ville. Du 15 au 22 septembre, les retraités vaudais seront accueillis au cœur d'un grand parc de verdure, le village de vacances La Grande Bastide, au Lavandou. Le prix du séjour est de 360 euros ou de 180 euros avec la participation de l'ANCV. Cette participation comprend l'hébergement en chambre double, la pension complète, les excursions...  
 La Ville prend à sa charge le transport, l'assurance rapatriement et la taxe de séjour et met à disposition deux animatrices pour l'accompagnement.  
 Les critères d'éligibilité à l'aide de l'ANCV (180 euros) sont les suivants : être âgé de 60 ans ou plus le jour du départ ou de 55 ans (avec une carte d'invalidité) ; être retraité ou sans activité professionnelle ; être non imposable.  
**Pratique :** les pré inscriptions se font uniquement sur rendez-vous auprès du service municipal des Retraités : 41, avenue Gabriel-Péri. Tél. 04 72 04 78 40.

Bonne Fête  
maman

une rose offerte pour toutes les mamans !

Vaulx Commerces & Services

VCS

## HOMMAGE

**Dernier volet de la manifestation Une ville, des mémoires, c'est en mettant à l'honneur les étrangers dans la Résistance que l'Anacr et la Ville vont commémorer la création du Conseil national de la Résistance, le 27 mai 1943.**

# Les étrangers dans la Résistance

LES SOUVENIRS de Pierre Micolini sont intacts. Il avait une quinzaine d'années pendant la Seconde Guerre mondiale. Son père, Fiorello, a été l'un des membres de la direction de la Main d'œuvre immigrée (MOI) en zone Sud. C'est à lui et à tous les étrangers dans la Résistance que l'Association nationale des anciens combattants et Ami(e)s de la Résistance (Anacr) et la Ville ont souhaité rendre hommage, à l'occasion de la commémoration de la Journée de la Résistance, le 27 mai. Une journée qui célèbre la création du Conseil national de la Résistance en 1943 et dont l'Anacr demande toujours qu'elle soit reconnue officiellement comme journée nationale. L'Anacr et la Ville poseront donc une plaque au nom de Fiorello Micolini et une conférence sur le rôle des étrangers durant cette période dans la région lyonnaise sera donnée par Claude Colin, de l'Université de Grenoble. Fiorello Micolini est arrivé d'Italie en 1922, fuyant le fascisme. Engagé au parti communiste français, il se charge de rassembler les Italiens immigrés comme lui, d'abord avec l'Union populaire italienne puis

avec la Main d'œuvre immigrée (MOI). Les organisations antifascistes sont alors un vivier pour les Républicains. Ils y recrutent des combattants pour les Brigades internationales pendant la guerre d'Espagne. Puis la Seconde Guerre mondiale éclate et Fiorello Micolini s'engage tout naturellement dans la Résistance : "Les MOI étaient composées en général d'anciens militants antifascistes de Pologne, Italie, Allemagne, Espagne, Hongrie... On avait déjà lutté dans nos pays d'origine contre le fascisme", témoignait-il en 1974. Ce que confirme Pierre Micolini : "En tant que militant antifasciste, mon père avait déjà connu la clandestinité. Il était organisé, ne fréquentait pas les cafés, ne parlait pas à n'importe qui". Une prudence jusque dans l'organisation des MOI : des groupes de trois personnes et un seul dans ces groupes avait des contacts avec un autre groupe. Bien sûr, les noms d'emprunt étaient de rigueur : "Je m'appelais Polonia pendant une vingtaine d'années avant la guerre, Pierre sous l'occupation", affirmait Micolini. Pierre, comme le nom de son fils. "Mon père m'adorait tout autant que je l'adorais, c'était un

homme très gentil", confie Pierre Micolini avec émotion.

Si la famille Micolini habite rue de France à Villeurbanne, les liens avec Vaulx-en-Velin sont étroits : Jean Peyri qui avait une ronéo pour les tracts, Tita Coïs lui aussi MOI et chez la sœur duquel s'est caché Fiorello Micolini quand il a su que la police allait l'arrêter... Et Pierre, alors apprentis, de faire l'agent de liaison pour son père : "Je mettais les plis dans le tube du guidon de mon vélo pour les acheminer jusqu'à Vaulx-en-Velin. J'ai failli me faire prendre plusieurs fois par les Allemands. Mon père me disait : Si tu es arrêté, ne dis rien car si tu donnes un seul nom, tu es mort. Si tu ne dis rien, tu as une chance d'être sauvé".

Ces hommes risquaient leur vie pour éditer des tracts, des faux papiers, "ils pouvaient mourir pour leurs idées", confie Pierre Micolini. Qui est prêt aujourd'hui à mourir pour des idées ? Il faut que la jeunesse sache ce qu'il s'est passé car rien ne dit que c'est fini, jamais, ça peut revenir. Et la meilleure façon de s'en protéger, c'est d'en parler". Ce qu'a fait son père en témoignant auprès des jeunes. Edith Gatuing



Fiorello Micolini n'a eu de cesse de témoigner auprès des plus jeunes.

## EXPOSITION

INAUGURÉE le 27 avril, l'exposition Les Résistants Vaudais, réalisée par l'association Mémoires avec l'Anacr dans le cadre de la manifestation Une ville, des mémoires, met l'accent sur tous ces hommes et femmes, plus d'une cinquantaine de Vaudais, qui ont, au péril de leur vie, défendu la France et leur idéal de liberté. Leurs photos nous rappellent que, "instruits à l'école laïque républicaine, ils étaient prêts à sacrifier leur jeunesse et leur vie", notait Monique Martin, présidente de l'association Mémoires lors de l'inauguration de l'exposition. Une exposition visible d'abord à l'Hôtel de ville

## Les Résistants Vaudais

et le 29 mai au cinéma Les Amphis, pour découvrir et parfois s'étonner, comme Monique Martin, "de leur nombre important dans une ville d'à peine huit mille âmes à l'époque". Les visiteurs retrouveront des noms connus, comme ceux de René Carrier, Jean Capiévic et Robert Many, anciens maires de Vaulx-en-Velin. D'autres dont le nom est aujourd'hui apposé au coin d'une rue, comme Tita Coïs, Jean-Marie Merle, Georges Rougé, Gilbert Boissier... D'autres, comme Marcel Roche et Louis Rossi sont encore là et font vivre cette mémoire.

**Pratique :** l'association Mémoires

(15, rue Franklin au Village) lance un appel pour compléter ses archives sur les Résistants Vaudais. Contact : Monique Martin au 04 72 37 80 07.

**Les Résistants Vaudais :** Eugène et Paul Sauzay, Jean Perret, Robert Many, Robert Lagès, Rosette Arp, Jean Brunel, Georges Rougé, Georges Chevallier, Stanislas Bozi, Roger Laurent, Marcel et Renée Roche, Noël Carmellino, Gilbert Boissier, Pierre Martin, Felice Henri dit Bruno, Auguste et Justine Blanc et leurs enfants Pierre, Olga et Simone, Jean et Emile Bertrand (Décines), Joseph Blein, Marius Grosso, André Werth, René Trousselle, Georges Geoffray, Fiorello Micolini, Pierre Ducognon, Jean Capiévic, Tita Coïs, Marius Pied, Jean-Marie Merle, René Baumer, Marie-Louise Baumer, Antonio Sotto, Michel Fernandez, Louis Rossi dit Vernet et son frère Lucien Rossi, René Carrier.

**Le personnel de l'usine Tase (Textile artificiel du Sud Est) mort pour la France :** Roger Alexandre, Marc Alphaisan, André Chanroux, Daniel Magnin, Gino Nelli, André Plantier, Henri Ribagnac, René Agi, Satnislas Bozi, Berelli Groner, René Roux, Charles Vanden-Breden, François Vernaton, Oreste Zenezini.



## SOUVENIR

# D'une commémoration à l'autre

67<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE de la libération des camps nazis, victoire du 8 mai 1945 ou célébration de l'abolition de l'esclavage... Et "plus jamais cela" repris comme une antienne. Répétée par les associations, notamment de Résistants et d'anciens combattants, et les élus, le 29 avril et le 10 mai place de la Nation, et le 8 mai devant le monument aux Morts, rue de la République. Où des collégiens de Duclos ont lu des poèmes, avant les chants des écoliers de Courcelles et Mistral. Comme un symbole de l'indispensable transmission du souvenir, de l'histoire, volonté qui anime au cours du mois de mai à Vaulx la série de manifestations Une ville, des mémoires. Le maire rappelant lors de ces commémorations l'indispensable "construction d'une société plus humaine" et de s'inquiéter à nouveau de la montée actuelle d'idéologies racistes et xénophobes et de nouvelles formes d'esclavage.

### Julien Matéo et Monique Martin décorés

A l'occasion de la commémoration du 8 mai 1945, Julien Matéo a reçu le diplôme et la médaille d'honneur de la Fédération nationale des anciens combattants d'Algérie, Maroc, Tunisie (Fnaca). Des distinctions saluant son travail au sein du comité vaudais de la Fnaca, qu'il a notamment contribué à créer. Quant à Monique Martin, la chef de chœur des Ans chanteurs, elle a reçu la médaille de la Ville à l'issue de la cérémonie d'hommage aux victimes de la déportation.



## Journée de la Résistance : le programme

**Dimanche 27 mai, journée nationale de la Résistance**

A 11h : dévoilage de la plaque Fiorello Micolini (angle rue Remy-Cachet, accès par l'avenue Monmousseau) en présence du maire et des élus.

A 11h45 : cérémonie au monument aux Morts pour l'anniversaire de la création du Conseil national de la Résistance (CNR) le 27 mai 1943. Un hommage sera rendu à Raymond Aubrac.

**Mardi 29 mai, au cinéma Les Amphis (rue Pierre-Cot)**

A 18h : exposition Les Résistants vaudais, réalisée par l'association Mémoires et l'Anacr-Ami(e)s de la Résistance. Apéritif dînatoire (participation libre).

A 19h : conférence sur "La participation des étrangers aux combats pour la Libération de la France : les Francs-Tireurs et Partisans de la Main-d'œuvre immigrée (FTP-MOI) dans la région lyonnaise" par Claude Collin, maître de conférences à l'université Stendhalde Grenoble, auteur du livre "Carmagnole et Liberté - Les étrangers dans la Résistance en Rhône-Alpes". Diffusion de la voix du résistant FTP-MOI, Fiorello Micolini, témoignage recueilli en 1974. Présence de son fils Pierre.

Comité de Vaulx-en-Velin ANACR Ami(e)s de la Résistance  
Tél. 04 78 80 28 61 - evelyne-lucas@bbox.fr

## BASKET-BALL

Montée des seniors féminines, de bons résultats pour l'équipe une masculine, la saison a été fructueuse pour les basketteuses comme pour les garçons du stade Aubert.

# Victoires conjuguées au féminin au Vaulx basket club

QUE DE PROUESSES ! Les filles sont à l'honneur au Vaulx basket club (VBC). Les seniors féminines du VBC montent en DF1, le plus haut niveau départemental. Avec une victoire acquise face à Ampuis, Vienne, Saint-Romain-en-Gal (AVSR) samedi 5 mai (46-45) les filles du VBC sont en tête du tableau. Du jamais vu au club qui, depuis 2002, a relancé la section féminine sur le parquet du gymnase Aubert.

"C'est un groupe de jeunes femmes très soudées, explique Roger Vuilleminot, président du VBC. Cette saison a été marquée par de nombreuses victoires et ce, grâce au travail de Lionel Sarada, l'entraîneur des filles. Jennifer Fiori, notre meneuse de jeu, a également joué un rôle dans la cohésion de l'équipe. Le groupe se connaît bien et le jeu se bonifie avec le temps". Un sacré travail qui permet une montée fulgurante. D'autant plus que les filles du VBC jouaient encore en DF3, il y a tout juste deux ans. Il est en de même pour les benjamines qui, cette année, ont évolué en région. Deux d'entre elles ont été repérées pour les sélections départementales. La relève semble déjà préparée.

Du côté des garçons, les juniors se sont qualifiés pour les championnats de France. Ils ont effectué un parcours exemplaire jusqu'en huitième de

finale. Du côté de l'équipe une masculine, la saison a été satisfaisante. Elle termine en cinquième place de la poule B du championnat de N3, mais avec le même nombre de points que les troisième et quatrième équipes.

"La saison a été globalement bonne au club, conclut le président. Toutes nos équipes ont été présentes dans les différents championnats et ont fait des parcours exemplaires". En début de saison prochaine, de nouveaux objectifs seront définis. Notamment pour les seniors féminines qui visent le championnat régional en 2015.

R.C

### Le VBC recrute

A peine la saison terminée que le Vaulx basket club recrute de nouveaux joueurs et joueuses pour ses équipes qui évoluent dans les différents championnats. Des détectations féminines et masculines sont organisées.

**Pour les garçons :** mercredi 23 mai de 18h30 à 20h, au gymnase Aubert, allée du Stade, pour les minimes France et région, joueurs nés en 1998. **Pour les filles :** mercredis 16, 23 et 30 mai de 18h30 à 20h15, au gymnase Blondin, 1 rue Robespierre, pour les cadettes nées entre 1996 et 1997. Les lundis 21 et 28 mai ainsi que les mer-



credis 9 et 13 juin de 17h30 à 19h, au stade Aubert, allée du Stade, pour les benjamines région, joueuses nées entre 2000 et 2001.

### Dernière minute

Dimanche 27 mai, le club organise la finale de la coupe du Lyonnais pour les juniors masculins (18-19 ans), au stade Aubert, allée du Stade. L'événement commence à 9h30, la grande finale se disputera à partir de

16h30. Samedi 2 et dimanche 3 juin, toujours au stade Aubert, le club organise les finales départementales. De nombreuses catégories seront représentées des seniors au mini-basket.

## HANDBALL

### Objectif atteint pour la MJC !

La saison a été riche en rebondissements pour l'équipe une de la section handball de la MJC. Elle s'est enfin qualifiée, en arrivant en tête du championnat régional.



ILS EN RÉVAIENT, c'est chose faite. Les garçons de l'équipe une de la section handball de la MJC montent en Nationale 3. Un événement très attendu car l'équipe espérait cette remontée depuis près de quatre ans. De longues années passées à s'entraîner et à peaufiner une tactique de jeu offensive. Un jeu qui au final porte ses fruits. Les handballeurs de la MJC se retrouvent en tête du championnat régional senior dans la catégorie prénationale.

"Notre début de saison a démarré assez difficilement, rappellent Riad

Didi et Rebeh Nacim tous deux entraîneurs. Il a fallu se restructurer mais cette remise en question nous a permis d'avancer. Avec deux matchs nuls et deux défaites, nous sommes en haut du tableau. Et à deux points d'écart du second, Saint-Priest. C'est une satisfaction pour l'équipe qui avait l'impression de stagner en championnat régional".

Cette montée s'explique par une bonne cohésion de groupe. Un groupe pourtant assez hétéroclite, dont l'âge oscille entre 19 et 35 ans, mais qui a su rester soudé face à l'ad-

versité. Les Experts de la MJC se fixent d'ores et déjà de nouveaux challenges. Avec en ligne de mire une montée en Nationale 2. Pour cela, le club recrutera sept nouveaux joueurs, tout en laissant une place aux jeunes déjà formés localement. Enfin, pour atteindre cette montée et se maintenir en division supérieure, de nouveaux dirigeants et un nouvel entraîneur viendront grossir les rangs de l'équipe. Pour le moment la saison est terminée et les gars savourent leur victoire avant de relever d'autres défis.

R.C

### Lyon remporte les Interpôles de hand

CHAUDE, très chaude ambiance, vendredi 11 mai au palais des sports Jean-Capiévic pour la finale des Interpôles de hand. Forcément, Lyon recevait (presque) à domicile les joueurs de Languedoc-Roussillon. Si la première mi-temps est restée équilibrée (9-9 à la pause), les locaux se sont nettement détachés dans la seconde. Un gardien impeccable et une technique plus affirmée ont eu raison d'une équipe peut être plus physique mais qui a notamment peiné à jouer sur les ailes. Le score à l'issue du temps réglementaire : 20-14. La compétition a vu s'opposer pendant une semaine dans les gymnases de Vaulx, les 24 pôles régionaux où s'entraînent les meilleurs joueurs espoirs français âgés de 15 à 18 ans.



## SPORT EN BREF

### 7<sup>e</sup> édition des Jeux Vaulx-lympiques

L'IMPATIENCE gagnait les 500 enfants rassemblés sur le plateau Rousseau, le 2 mai, dans l'attente de voir s'élever la flamme des 7<sup>e</sup> Jeux Vaulx-lympiques. Allumée par Bernard Genin, le maire, et Nicolas Verona, élève de l'école Makarenko B, elle marquait l'ouverture d'une manifestation qui, depuis 1988, permet aux enfants des écoles de découvrir un large panel d'activités sportives avec l'Union sportive de l'enseignement du premier degré (Usep). Les écoliers ont été mis à contribution pour préparer la manifestation : "Nous avons fait des dessins que nous avons accrochés à des ballons et nous avons dessiné les flammes". L'enthousiasme était à son comble lorsqu'ils ont vu s'élever les 400 ballons, parsemant d'éclats de lumière le ciel gris et menaçant. La manifestation se terminera le vendredi 22 juin, par une grande fête sportive, au parc Elsa-Triolet. J.P



### Prix cycliste de la Ville : 207 coureurs dont... Jeannie Longo !

DANS LE PELOTON de cette épreuve organisée le 29 avril par le Vélo club de Vaulx-en-Velin (VCSV), on retrouvait la multiple et increvable championne. Un temps aux avants postes, elle a terminé à la quinzième place de la course qui a sillonné la ZI Est. Labellisé FSGT, le Prix de la Ville a connu une forte participation avec 207 coureurs et a été remporté par David Courlet, originaire de Vénissieux.

### Pétanque : Vaulx s'incline en quart

120 ÉQUIPES pour la doublette provençale, une centaine de joueuses pour le tête-à-tête féminin... Le week-end organisé par l'Association sportive pétanque Vaulx-en-Velin (ASPVV) les 5 et 6 mai, a rencontré un vif succès, même si les Vaudais se sont inclinés en quart de finale (Hervé et Alexandre Juan en doublette, Jennifer Rollet pour le tête-à-tête). Les Brondillants ont tout rafflé : Pierrick Caillot et Sébastien Parodi en provençale et Corine Prudent en tête-à-tête. Prochain grand rendez-vous début octobre, avec le national de l'ASPVV.

**MER16MAI**

**Un tournoi de foot en salle au féminin**

**Bougez les filles ! Les services municipaux des Sports et Médiation jeunesse, épaulés par l'OMS, lancent la seconde édition de Filles à Vaulx basket'ees avec l'organisation d'un tournoi de futsal.**

FAVORISER la pratique sportive féminine tout en continuant à promouvoir les vertus du sport. Un sacré défi que les services municipaux des Sports et Médiation jeunesse, accompagnés par l'OMS se chargent de relever. Un grand tournoi inter-quartiers est organisé le 16 mai de 13h à 19h au Palais des sports Jean-Capiévic. Une journée sportive mais aussi d'information et des tas de surprises avec, en plus du tournoi, une tombola organisée par l'Assemblée des filles du sport pour financer un périple à Londres pendant les Jeux olympiques (lire p.3), des ateliers autour de la santé en lien avec le service municipal de Promotion de la santé, avec une diététicienne et un médecin généraliste et aussi des débats autour de la pratique sportive au féminin en club. Les clubs locaux seront aussi de la partie avec le club de futsal, l'US Vaulx, le FC Vaulx et l'Olympique vaudais sans oublier la présence des enfants de l'Usep. Tous les éléments seront donc réunis pour faire une grande fête autour de la pratique sportive... au féminin. Pour participer au tournoi, les filles doivent constituer des équipes de cinq joueurs et peuvent inclure un garçon. Mais la présence des messieurs sur le terrain n'est pas obligatoire ! Le tournoi est gratuit et ouvert à toutes (et tous) à partir de 12 ans.

**Pratique :** tournoi inter-quartiers de futsal pour filles, de 13h à 19h. Inscription des équipes au service municipal des Sports au 04 72 04 80 83.

**MAR22MAI**

**Cafés des entrepreneurs**

Le centre d'affaires Activ'buro, en partenariat avec le Cridel, organise des rencontres d'information et d'échange sur la création d'entreprise pour les porteurs de projet et les jeunes dirigeants. 22 mai : la communication d'entreprise. 12 juin : le droit des affaires. 26 juin : les nouvelles formes de l'entreprenariat. 10 juillet : la fiscalité d'entreprise. De 17h à 19h à Activ'buro : 1, chemin du Mont-Pilat. Tél. 04 26 78 17 30.

**Permanences impôts**

Le centre des impôts tient une permanence à l'Hôtel de ville (place de la Nation) dans la salle du conseil de 14h à 16h30.

**Rencontre avec Wilfried N'Sondé**

L'auteur en résidence à l'association Dans tous les sens, présentera des passages de son dernier roman, Fleur de béton, à 18h30 à la bibliothèque Marie-Ghislaine-Chassine (rue Joseph-Blein). En partenariat avec le centre social et culturel Peyri.

**Réunion commission vie sociale du Village**

Rendez-vous est fixé à 18h à la salle du Bourg (55, rue de la République). Au programme, la finalisation de l'organisation de la fête du Village prévue le 30 juin. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues. Renseignements auprès du chargé de développement territorial au 04 78 80 44 39.

**24/25MAI**

**Les femmes au pouvoir !**

Une comédie antique toujours d'actualité... "L'Assemblée des femmes", d'Aristophane, est présentée par le théâtre du Grabuge. Un texte sur la place des femmes dans la cité, leur rapport au pouvoir, à la démocratie, aux hommes... et vice-versa. Entre utopie et satire, il nous présente un coup d'état féministe inversant les rôles. La compagnie entrecoupera la comédie d'Aristophane de textes contemporains.

**Pratique :** le 24 mai à 19h30 et le 25 mai à 20h30 au centre culturel Charlie-Chaplin (place de la Nation), informations et réservations au 04 72 04 81 18 et sur [www.centrecharlie-chaplin.com](http://www.centrecharlie-chaplin.com)



**VEN18MAI**

**Visite de quartier du maire**

Le maire ira à la rencontre des habitants du Petit-Pont pour le secteur avenue du 8-Mai-1945 (du début au rond-point de l'autoroute, avenue d'Orcha, rue Ernest-Renan (du rond-point d'Orcha à la rue Louis-Maynard), rue Louis-Maynard, impasse Ernest-Renan, rue Desgrand, rue Albert Einstein. Rendez-vous à 18h rue Ernest-Renan, devant l'entrée piétonne de la résidence Le Petit Pont.

**Poètes du bitume recrute**

Envie d'écrire ? Que ce soit du slam, du rap ou des récits, les associations Fedevo et Dans tous les sens se sont associées pour proposer Poètes du bitume aux 10/25 ans. Des ateliers d'écriture en vue de "publier un livre après plusieurs restitutions publiques", explique Mohammed El Amraoui, l'auteur qui anime les ateliers avec la Fedevo. Leur objectif : libérer l'écriture, en proposant idées et thématiques. "Ecrire est un droit et toutes les formes sont admises", rappelle-t-il en donnant rendez-vous en juin pour une première restitution. Gratuit, il suffit d'adhérer à la Fedevo (5 euros pour les Vaudais). Renseignements au 04 27 01 55 45. Prochains rendez-vous à 17h30 à l'espace Carco (24, rue Robert-Desnos), les vendredis 18 et 25 mai et 1<sup>er</sup> et 8 juin.

**SAM19MAI**

**Football**

En honneur Rhône-Alpes, le FC Vaulx accueille Limonest à 18h au stade Francisque-Jomard (avenue Paul-Marcellin).

**Loto avec Oasis d'amour**

L'association Oasis d'amour organise son 3<sup>e</sup> loto à 18h30 au Toboggan (14 avenue Jean-Macé) à Décines. Inscriptions auprès d'Anne-Marie Vincent-Girod, présidente d'Oasis d'amour. Tel : 06 87 03 98 58. [oasis-damour@wanadoo.fr](mailto:oasis-damour@wanadoo.fr)

**LUN21MAI**

**Soirée autour**

**de Marie-Ghislaine Chassine**

L'association Dans tous les sens, en lien avec la bibliothèque Chassine et le centre social Peyri, propose aux habitants un temps de rencontres et d'échanges autour de Marie-Ghislaine Chassine, décédée en 2009 et qui fut militante et conseillère municipale. Au cours des ateliers d'écriture de l'association, elle a écrit des textes qui témoignent de la vie de son quartier au Sud et ont été publiés sous le titre "La toile rude de leur dignité", aux éditions La passe du vent. Le projet est d'éditer un recueil de témoignages en sa mémoire. Rendez-vous à 18h30 à la bibliothèque Chassine, rue Joseph-Blein. Tél : 04 72 37 87 69.

Dans tous les sens, 1 rue Robert-Desnos, Julia Martin au 04 72 04 13 39.

Courriel : [julia.martin@danstouslessens.org](mailto:julia.martin@danstouslessens.org)

**Diabète, obésité surpoids**

Une permanence est organisée par la mairie, les lundis de 15h à 19h, pour un échange et un accompagnement avec une diététicienne et un endocrinologue. La prestation étant gratuite, elle est réservée aux Vaudais. Sur rendez-vous auprès du service municipal de Promotion de la santé au 04 72 04 80 33.

**22/31MAI**

**Opération sacs au Secours populaire**

Les 22, 24, 29 et 31 mai, le Secours populaire met en place son opération sacs, pour acheter, pour 5 euros, 50 litres de vêtements et chaussures. Les sacs sont fournis à l'entrée. Accueil de 14h à 17h au siège du Secours populaire : 15 rue Franklin. Tél. 04 72 04 33 45. Permanences accueil et solidarité, mercredi de 14h à 17h et jeudi sur rendez-vous de 14h à 17h. Dépôt de vêtements, vestiaire, mardi et jeudi de 14h à 17h.

**23MAI/7JUN**

**A Vaulx livres les petits**

Une série de manifestations organisées par la Ville avec ses bibliothèques et le service municipal Petite enfance, pour rendre accessible et partager la magie du livre et de la lecture. Lire page 12.

**MER23MAI**

**Conseil municipal**

Le conseil municipal se réunit en séance publique à 19h à l'Hôtel de ville (place de la Nation).

**Observation des étoiles**

Le Planétarium, le club d'astronomie de Lyon Ampère et Planète sciences Rhône-Alpes proposent une nouvelle édition de Ciel des quartiers à partir de 20h au parc Elsa-Triolet. L'occasion pour tous d'observer les étoiles, les planètes, les galaxies et les nébuleuses. Une invitation gratuite à l'émerveillement.

**Lectures multilingues : spectacle à l'Ecoin**

Histoires et comptines pour les enfants et leurs familles. A 17h15 à la bibliothèque de l'Ecoin (promenade Lenine, école Makarenko B). Tel : 04 78 80 58 10.

**JEU24MAI**

**Tout sur l'odyssée spatiale**

Star-Trek, On a marché sur la lune, 2001 de Kubrick... L'espace et son exploration, le cosmos ont toujours fasciné et inspiré les créateurs. La science moderne nous a, quant à elle, montré l'immensité du monde et la précarité de la vie. La conférence du Planétarium est l'occasion de faire le point, en compagnie de Jacques Arnould, philosophe, historien des sciences et de théologie, chargé de mission au CNES (Centre national d'études spatiales) et Francis Valéry, écrivain et historien, spécialiste de la science-fiction.

**Pratique :** à 20h au Planétarium (place de la Nation), entrée : 5 euros.

**23MAI/5JUN**

**Faites de la propreté**

**Informations, opérations de nettoyage, animations, sensibilisation des adultes et des enfants et nettoyage de la Rize vont alimenter cette action lancée par le Grand-Lyon et à laquelle la Ville s'associe les 23 et 26 mai.**

LES VAUDAIS sont invités à participer à la 3<sup>e</sup> édition de la fête de la propreté, baptisée "Faites de la propreté" par le Grand-Lyon. Outre le nettoyage de la Rize qui mobilise désormais un certain nombre d'habitants, différentes opérations de ramassage se mettent en place sur la commune ainsi que des animations destinées aux jeunes et aux adultes. Pour le maire, Bernard Genin, il s'agit de s'inscrire "dans une démarche visant la mise en place d'actions de sensibilisation à la propreté et au tri". Le nettoyage de la Rize est l'un des points forts de l'opération. Il est mis en œuvre par les associations Au fil de la Rize, La Diane vaudaise et Les jardins de la Rize avec le soutien de la Ville. Cette opération s'inscrit dans un projet plus global d'aménagement des berges de ce cours d'eau.

**Au programme :**

**Du lundi 21 au vendredi 25 mai, exposition "Trions pour recycler" et vidéo dans le hall de l'Hôtel de Ville (du lundi au vendredi de 9h à 17h).**

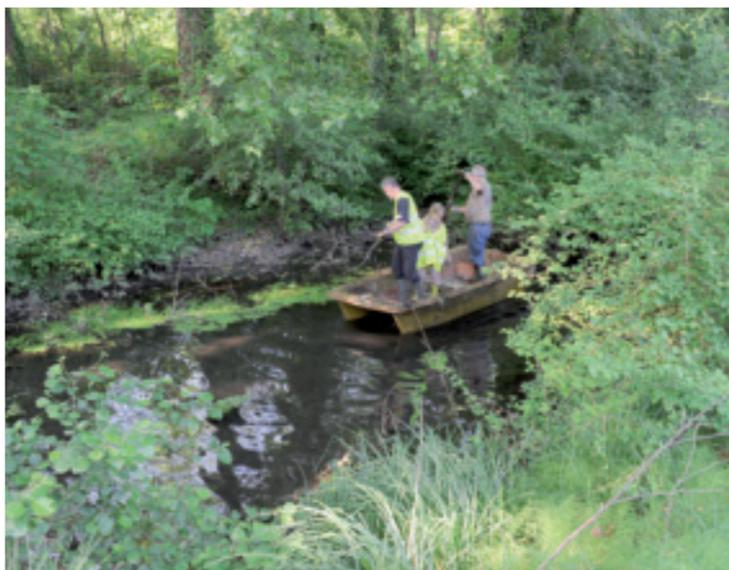
**Mercredi 23 mai, des actions dans les quartiers :**

- A la Tase : stands d'information sur les économies d'énergie et le tri ; ramassage participatif et construction d'une œuvre collective avec les déchets ramassés ; goûter. Place Cavellini de 14h à 17h.

- Aux Noirettes : animation sur le tri, Recycloclown, exposition... Place centrale des Noirettes.

- Au Pré de l'herpe : nettoyage de l'esplanade Duclos et animation. Exposition de véhicules de nettoyage et échange avec des agents du Grand-Lyon.

- Jardins familiaux de l'Ecoin et de la Thibaude : sensibilisation sur le tri et la gestion des déchets verts ; expo



photos "avant, pendant, après" par les enfants des accueils de loisirs Lorca et Grand-Vire ; ateliers "météo" animés par Planète Sciences (2 ateliers d'1h15 pour les 7/12 ans).

- Aux Sauveteurs Cervelières : nettoyage de la promenade Lénine avec des élèves de primaire (école King).

**Samedi 26 mai, nettoyage du parc de la Rize au Pont des Planches,** suivi d'un pique-nique : rendez-vous à 8h sur la place Roger-Laurent pour le ramassage des déchets de la Rize avec des habitants du quartier et des jeunes encadrés par le service Jeunesse. Ouverte à tous, cette opération est organisée par la Ville, avec le concours des associations du quartier. La participation des mineurs est conditionnée à la présence des parents et sous leur responsabilité. Prévoir une tenue adaptée (bottes, gants) et si possible des outils (crochets, râpeaux). 9h-12h. Renseignements au service municipal

de la Vie quotidienne (04 72 04 80 61). Une visite d'un centre de tri sera organisée en juin. s'inscrire au 04 72 04 80 61.

**Mardi 5 juin, "Ma fenêtre n'est pas une poubelle"** dans le cadre de la journée de l'environnement. Il est plus agréable de voir fleurir des géraniums sur les bords des fenêtres que regarder s'envoler des peaux de bananes, couches culottes ou encore bouteilles en verre par les mêmes fenêtres. Le service municipal Promotion de la santé, le GPV, les bailleurs sociaux ont lancé le projet "Ma fenêtre n'est pas une poubelle" afin de promouvoir le vivre ensemble et le respect de son environnement. Parce que prendre soin de son espace de vie est primordial pour se sentir bien, il convient que chacun agisse.

Contact : service municipal de Promotion de la santé, 04 72 04 80 33. [service.sante@mairie-vaulxenvelin.fr](mailto:service.sante@mairie-vaulxenvelin.fr)

Renseignements et réservations au 04 78 79 50 12 et sur [www.planetariumvv.com](http://www.planetariumvv.com)

**Carte blanche à Wilfried N'Sondé**

L'auteur en résidence à l'association Dans tous les sens, a invité Yahia

Belaskri, écrivain algérien et lauréat du 7<sup>e</sup> prix Ouest-France Etonnants voyageurs. Ils liront des extraits de leurs œuvres. A 19h30 à la bibliothèque Paul-Eluard (pôle culturel René-Carrier, 55 avenue de la République)

**De mémoires d'ouvriers**

Un Amphithéâtre au cinéma Les Amphis (rue Pierre-Cot. Tél. 04 78 79 17 29) à 19h30, avec le documentaire De mémoires d'ouvriers, animé par Mino Faita, ancien ouvrier et historien.

## VEN 25 MAI

**Lectures multilingues : spectacle à Perec**

Pour écouter et découvrir, dans toutes les langues, un choix de textes proposés par un groupe de lecteurs de la bibliothèque Georges-Perec : "Famille, j'aime, j'aime pas... Famille accord, désaccord... Famille en solo ou en tribu... Famille aujourd'hui, demain... Famille toujours..." Lecture mise en voix par Marie-Aude Christiane de la compagnie Luca Théâtre. A 19h30 à la bibliothèque Georges-Perec, rue Louis-Michoy. Tél : 04 72 97 03 50.

**AG du Grand-Vire**

Le centre social du Grand-Vire tient son assemblée générale à partir de 17h. 23 rue Jules-Romains. Tél. 04 78 80 73 93.

## SAM 26 MAI

**Stage de danse hip-hop**

Par le conservatoire municipal de musique et de danse avec Maïssa Barrouche. Au studio Carmagnole, 2 avenue Bataillon-Carmagnole-Liberté : à partir de 7 ans de 10h à 12h, à partir de 14 ans et adultes de 14h à 16h. Tarif : 1 stage de 2 heures, 14 euros ; 3 stages de 2 heures, 28 euros. Renseignements et inscriptions au conservatoire de musique et de danse : 55, rue de la République. Tél. 04 78 79 51 41.

**Boules : coupe de la Pompe**

Un 16 doublettes 3 et 4<sup>e</sup> divisions promo par poules organisé par la Boule de la Pompe à son siège : 29 rue Marcellin-Berthelot à Vaulx-en-Velin, à partir de 14h. Tél. 04 78 80 24 03.

## DIM 27 MAI

**Journée nationale de la Résistance**

La commémoration de la Journée nationale de la Résistance (photo ci-contre) a lieu à partir de 11h, avec la pose d'une plaque Fiorello Micolini, rue Fiorello-Micolini, à l'angle de la rue Rémy-Cachet. Et se poursuit à 12h, avec la cérémonie au monument aux Morts, rue de la République.

**Concert**

A l'invitation du conservatoire municipal de musique et de danse, l'ensemble vocal de Böhlen (Allemagne), ville jumelée avec Vaulx-en-Velin, se produit en concert à 20h à l'espace Théodore-Monod, temple du Sud.

## LUN 4 JUIN

**Diabète, obésité surpoids**

Une permanence est organisée par la mairie, les lundis de 15h à 19h, pour un échange et un accompagnement avec une diététicienne et un endocrinologue. La prestation étant gratuite, elle est réservée aux Vaudais. Sur rendez-vous auprès du service municipal de Promotion de la santé au 04 72 04 80 33.

## 5/6 JUIN

**Le voyage de Zadim à Chaplin**

L'art de la berceuse est aussi précieux que subtil. La compagnie Pas mots notes présente le conte musical et chorégraphique de Landy Andriamboavonjy. Où l'on suit la formidable aventure de Zadim, fils du grand sorcier Séléne. Qui risque la mort, une terrible malédiction l'empêchant de dormir. Seul son fils peut le sauver en retrouvant sept fleurs magiques dispersées de par le monde...

**Pratique :** le 5 juin à 19h30 et le 6 à 15h au centre Charlie-Chaplin, place de la Nation, informations et réservations au 04 72 04 81 18 et sur [www.centrecharliechaplin.com](http://www.centrecharliechaplin.com)

## SAM 9 JUIN

**Cinéma-concert reggae aux Amphis**

Figure du reggae français, Dub inc a vu son parcours singulier retracé dans le documentaire "Rude boy story". Un film présenté à 19h au cinéma Les Amphis au cours d'une soirée organisée notamment avec le concours des deux grandes écoles vaudaises, l'Ensal et l'ENTPE. A noter les concerts, dès 17h, d'Inner rose et Sambaobab. Aux Amphis (rue Pierre-Cot), 4,5 euros.

**Festivals, fête du ciel et de l'espace**

Ateliers, démonstrations, expositions, concours photo... Cette année encore, Planète sciences Rhône-Alpes met en place les Festivals au pôle de commerces et de loisirs du Carré de soie. Les inscriptions pour les ateliers (fusées à eau, satellites, observation du soleil ou prévisions météorologiques) se font sur place. Cette année le concours photo prend pour thème Nuages et imaginaire et la date limite de participation est fixée au 25 mai (renseignements sur [www.planete-sciences.org](http://www.planete-sciences.org)). En partenariat avec le Planétarium, le Club d'astronomie de Lyon Ampère, Médiactif et le CNES. Une journée de découverte entièrement gratuite.

**Vide grenier du VBC**

Le vide grenier du VBC a lieu toute la journée (de 9h à 17h) au stade Edouard-Aubert (rue Alfred-de-Musset au Sud). Inscriptions auprès de Maryvonne au 06 60 49 58 98 ou sur [www.vaulxbasketclub.fr](http://www.vaulxbasketclub.fr)

## MER 30 MAI

**AG de VVE**

A vos agendas ! L'association Vaulx-en-Velin entreprises (VVE) organise son assemblée générale, le mercredi 30 mai au Grand parc de Miribel-Jonage. L'ouverture de la séance est prévue à 10h30.

## SAM 2 JUIN

**Festival folklorique portugais**

L'association portugaise vaudaise Casa do Minho organise son grand festival folklorique à partir de 14 heures, au marché aux puces, rue Tita-Cois. Au programme, différents groupes dont Casa do Minho de Vaulx-en-Velin. La manifestation sera animée par Mario Ribeiro et se déroulera en présence de personnalités officielles de la ville de Ponte da Barca.

**Loto au centre social Levy**

Organisé à 14h par un groupe d'adultes du centre afin d'autofinancer un voyage. Salle Pervenche du centre communal Jean-Moulin, avenue du 8-Mai-1945.

**Portes ouvertes au collège Cézaire**

Le collège Aimé-Cézaire (rue des frères-Bertrand) ouvre ses portes le temps d'une matinée.

**Football**

Marcy-Charbonnière vient défier le FC Vaulx à 18h au stade Francisque-Jomard (avenue Paul-Marcellin). Une rencontre d'honneur Rhône-Alpes.

**Vide grenier de l'association Frameto**

Toute la journée jusqu'à 19h, place du Carreau (place du marché de l'Ecoï). Renseignements et inscriptions auprès de Frameto, 16 rue Voltaire. Tél. 04 78 80 45 30.

**Bourse aux jouets du Sou de l'école King**

Le Sou des écoles de l'école Martin-Luther-King organise une bourse aux jouets, promenade Lenine, toute la journée jusqu'à 18h30.

**Improvisation chorégraphique**

A partir de 8 ans, par le conservatoire municipal de musique et de danse avec Fanny Delgado-Bellaclat. Au studio Carmagnole, 2 av. Carmagnole-Liberté, de 10h à 12h. Renseignements et inscriptions au conservatoire de musique et de danse : 55, rue de la République. Tél. 04 78 79 51 41.

**Peinture, photos et créations avec l'ASLRVV**

L'association des retraités de Vaulx-en-Velin organise une exposition de peintures, photos et autres créations réalisées par ses adhérents. De 14h à 18h, salle Victor-Jara (esplanade Duclos). Entrée libre. Tél : 06 15 85 89 56 ou 08 78 80 80 09.

**Boules : souvenir William**

Un 16 doublettes 3 et 4<sup>e</sup> divisions promo par poules organisé par la Boule en Soie à son siège : 5 allée de la Boule-en-Soie, à partir de 13h30. Tél. 04 72 75 00 27.

## JEU 31 MAI

**Au fil du Rhône avec l'Usep**

L'Union sportive de l'enseignement du premier degré (Usep) du Rhône organise une manifestation sportive et culturelle avec des élèves de Vaulx, Miribel, Leyrieu et Villeurbanne. C'est la classe de CM2 de l'école Grandclément qui, à partir d'une randonnée à vélo, va découvrir les rives du Rhône en longeant les berges du canal. Départ pour les Vaudais à 9h, devant l'école Grandclément. Usep : Nacer Denfir au 06 60 20 59 29.

**Visite de quartier du maire**

Le maire ira à la rencontre des habitants du Sud pour le secteur rues de la Poudrette, Alexandre-Dumas, avenue Salengro, rues du Dauphiné, du Chevalier-d'Harmental, des Trois-Mousquetaires et Monte-Cristo. Rendez-vous à 18h à l'angle des rues de la Poudrette et des Trois-Mousquetaires.

## JEU 7 JUIN

**Repas festif**

Par l'association vaudaise pour l'entraide dans la cité (Avec), de 12h à 14h à l'espace Carco (20 rue Robert Desnos). Tarif : 13 euros. Contact : 04 37 45 09 48 ou avec08@gmail.com

## 8/9 JUIN

**La chorale du conservatoire en festival**

La chorale d'enfant et de jeunes du conservatoire municipal de musique et de danse se produit au festival Les voix de l'enfance à Saint-Cyr aux Monts d'Or, à 20h30. A la salle des vieilles tours à Saint-Cyr.

## VEN 8 JUIN

**Friperie à Levy**

Vente de vêtements et d'objets d'occasion à petits prix, au centre social Georges-Levy à la Grappinière.

## DIM 10 JUIN

**Elections législatives**

Premier tour des élections législatives. Les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 19h. Le second tour aura lieu dimanche 17 juin.

## 31 MAI/6 JUIN

# Le printemps de la Tase

**Initiative à la fois patrimoniale et artistique autour de la photographie, organisée par Vive la Tase avec le soutien de la Ville, le Printemps de la Tase conjugue expositions et temps de rencontre : débats, atelier, visite contée, échanges avec les photographes, safari photos...**



- **Visite de l'usine hydroélectrique** EDF de Cusset sur inscription préalable sur [usinesansfin@voila.fr](mailto:usinesansfin@voila.fr) - pour deux groupes de 15 personnes, à 14h et 15h.

- **Balade urbaine** entre l'usine hydroélectrique EDF et l'usine Tase, sur les traces d'un ensemble industriel remarquable, jeudi 31 mai à 16h. Inscription sur place au 71, rue Pierrefite à Villeurbanne.

- **Vernissage des expositions** : Laure Debrosse, artiste photographe à Lyon ; atelier photo du collège Duclos, atelier photo d'Ebulliscience ; travail photo des jeunes de La Balme. Et zoom sur l'exposition "Silk me back" au travers des photos des Kimonos créés par des artistes. Jeudi 31 mai à 18h.

- **De la Manufaktura à Lotz à l'usine Tase**, débat avec l'architecte de l'opération, Jean-Marc Pivot et des professionnels de l'urbanisme et de l'architecture, vendredi 1<sup>er</sup> juin à 14h30.

- **Ébulliconte** : une promenade autour de l'expérience scientifique et du conte. Pour explorer la petite histoire des grandes découvertes avec Agnès Chavanon dans le cadre de Parole en festival. Rendez-vous samedi 2 juin à 10h30 précise à la station Vaulx-La Soie. Inscription obligatoire au 04 78 62 74 90.

- **Rencontre avec les photographes** Laure Debrosse, Stéphane Rambaud, Julien Minard, David Pilloix et d'autres photographes passionnés. Samedi 2 juin à 14h.

- **Safari photos** : Vive la Tase lance un "Photomon TASE". L'ensemble industriel, constitué par le chemin de fer de l'Est lyonnais, l'usine hydroélectrique de Cusset, l'usine Tase et leurs cités jardins, s'inscrit dans un quartier en mutation. De manière exceptionnelle, l'aile Est de l'usine est ouverte aux photographes amateurs, sur rendez-vous, le dimanche 3 juin.

Règlement du safari photo sur <http://photomontase.tumblr.com/>  
Inscription préalable : [photomontase@gmail.com](mailto:photomontase@gmail.com)

- Accueil des groupes associations ou scolaires, sur demande les lundi 4 et mardi 5 juin à 14h.

- **EbulliScience** présente les clichés réalisés par les enfants du centre social Peyri avec leur propre sténopé (appareil photo primitif fabriqué pendant le stage d'avril), le mercredi 6 juin à 14h.

- **Clôture de l'Exposition** avec les exposants (17h) et Assemblée Générale de l'association Vive la TASE (18h), le 6 juin. Rendez-vous au 14 rue du Textile - arrêt Vaulx la Soie. Contacts : [vivelatase@gmail.com](mailto:vivelatase@gmail.com) ou 06 95 00 06 95.

**Century 21**  
**CENTURY 21 S.A.T.**  
 86 rue de la République  
 69120 VAULX EN VELIN  
**04 78 79 59 60**  
 century21sat@wanadoo.fr  
 www.century21.fr

**ACHAT - VENTE  
 LOCATION  
 GESTION  
 SYNDIC**

**APPARTEMENTS VAULX EN VELIN  
 VILLAGE et LA CÔTE**

● PROCHE VILLAGE T4 de 65m<sup>2</sup> comprenant dble séjour, 2 chambres, sde, wc, cave et gge. DPE E. Idéal premier achat ou investissement. PRIX : 95 000 €

● CARRÉ DE SOIE T2 de 36,31m<sup>2</sup> dans grande maison avec séjour, cuisine, 1 chambre, sde + wc, cave, terrain de 100m<sup>2</sup>. DPE G. PRIX : 107 000 €

● T3 avec séjour, cuisine aménagée, 2 chambres, sdb, wc, balcon. Bon état

général. Résidence fermée et arborée. DPE D. PRIX : 108 000 €

● A l'entrée du village, T4 de 64m<sup>2</sup> avec 2 chambres possibilité 3, bon état général, balcon, garage, résidence fermée. DPE E. PRIX : 110 000 €

● T4 de 65m<sup>2</sup> comprenant un double séjour, 2 chambres, cuisine, SDE, balcon, gge + cave. DPE D. PRIX : 122 000 €

● T4 de 65m<sup>2</sup> comprenant 3 chambres, séjour, cuisine avec loggia, SDB, WC, DPE D. PRIX : 125 000 €

**Vous aurez toujours une bonne raison de nous préférer.**  
 Chaque Agence est Juridiquement et Financièrement Indépendante

**Estimation gratuite sous 48h**

- T2 de 41,7m<sup>2</sup> au 3e étage avec ascenseur, comprenant hall avec rangements, séjour donnant sur balcon, cuisine équipée, chambre, salle de bains, wc, garage en sous-sol. TVA 19,6%. DPE D. PRIX : 130 000 €
  - Au coeur du village, T4 de 76m<sup>2</sup> comprenant séjour, 3 chambres, balcon, parking et cave. DPE D. PRIX : 148 500 €
- APPARTEMENTS VAULX EN VELIN  
 CENTRE et RIZE**
- T2 de 64m<sup>2</sup> avec entrée, séjour, cuisine, chambre, cellier, SDB, WC. Garage. Idéal profession libérale. DPE D. PRIX : 90 000 €
  - T5 de 80m<sup>2</sup> avec séjour dble, 3 chambres, sdb, cellier et grand balcon, bon état. Idéal famille. DPE C. PRIX : 105 000 €
  - T4 de 72m<sup>2</sup> comprenant double séjour, cuisine meublée, 2 chambres, cellier, balcon. DPE F. PRIX : 107 000 €
  - T4 de 70 m<sup>2</sup> comprenant 1 double séjour, 2 chambres, cuisine aménagée, SDB, véranda, place de parking. DPE D. PRIX : 109 000 €
  - T4 de 87,57m<sup>2</sup> comprenant séjour, cuisine aménagée, sdb, wc, 3 chambres, cellier, loggia, une place parking + garage. Bon état général. DPE D. PRIX : 118 000 €
  - T4 de 84m<sup>2</sup> chemin des Plates comprenant

- cuisine aménagée, cellier, séjour, 3 chambres et sdb, bon état. DPE C. PRIX : 123 000 €
  - T4 de 70m<sup>2</sup> TBE comprenant séjour double, cuis équipée, 2 chbres, SDB, WC, balcon spacieux, garage. DPE D. PRIX : 124 000 €
  - T5 de 85m<sup>2</sup> comprenant double séjour, 3 chambres, cuisine équipée, SDB, WC, balcon, garage. DPE D. PRIX : 128 000 €
  - T4 de 80m<sup>2</sup> avec double séjour, cuisine aménagée, SDB, 2 chambres, 3 balcons, cave et garage. TBE. DPE D. PRIX : 130 000 €
  - T5 de 101m<sup>2</sup> avec 4 chambres, séjour dble, cuisine équipée. DPE D. PRIX : 135 000 €
  - T4 de 84.74m<sup>2</sup> comprenant séjour avec terrasse, 3 chambres, cuisine aménagée, cave et garage. DPE D. PRIX 159 000 €
  - T4 de 88m<sup>2</sup> comprenant cuisine, séjour, 3 chambres, WC, SDB, de nombreux rangements, loggia, grande terrasse, garage + cave. DPE E. PRIX : 170 000 €
- MAISONS VAULX EN VELIN**
- LIMITE BRON Maison T2 de 43m<sup>2</sup>, au RDC séjour + cuisine US, wc ; à l'étage, grande chambre avec sdb. DPE E. PRIX : 110 000 €

- LIMITE BRON MAISON T5 de 84,92m<sup>2</sup> sur terrain de 271m<sup>2</sup> comprenant au RDC, entrée, séjour, cuisine, salle de bains, wc ; à l'étage, 4 chambres + wc. A rafraichir. Garage. DPE D. PRIX 227 000 €
- VAULX LA CÔTE maison T3 de 89m<sup>2</sup> sur 258m<sup>2</sup> de terrain, bon état, proximité Carré de Soie, avec séjour, cuisine équipée, SDB et douche, 2 chambres, terrasse, jardin privatif et un grand garage. DPE E. PRIX : 233 000 €
- AU VILLAGE PROGRAMME NEUF de 2 maisons T5 avec séjour, cuisine, 4 chambres, sdb et wc, garage et terrain 243m<sup>2</sup>, frais de notaire uniquement sur le terrain. Livraison 2<sup>e</sup> semestre 2013. Non soumis au DPE. PRIX : 235 000 €
- VILLAGE : maison individuelle sur 3 niveaux comprenant entrée, grand séjour, cuisine US équipée, salle d'eau, wc, 2 chambres + une suite parentale (dressing, sdb avec baignoire d'angle, wc), terrain 270m<sup>2</sup> clos et arboré, façade refaite, chauffage poêle à bois et électrique, tout rénové, pas mitoyen. DPE D. PRIX : 242 000 €

**Les petites annonces ne pouvant faire l'objet de vérifications systématiques, elles sont publiées sous la seule responsabilité de leurs auteurs.**

**SERVICES**

• Débarrasse gratuitement frigo, machine à laver, batterie, ferrailles diverses. Tel : 06 99 95 15 72.

**MEUBLES / MÉNAGER**

- Vds cafetière électrique Espresso + 4 tasses et sous-tasses, état neuf. Prix : 15 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds ventilateur Féristine 220V, 2 vitesses, état neuf. Prix : 15 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds lit en bois bon état 1 personne. Prix : 50 euros. Tel : 04 37 45 00 61.
- Vds lit en fer en très bon état pour 1 personne. Prix : 50 euros. Tel : 04 37 45 00 61.
- Vds lit évolutif 140 x 70 du bébé à 5 ans, en pin massif teinté miel, très bon état + tour de lit offert. Prix : 40 euros. Tel : 04 78 26 46 06.
- Vds argentier verrier, fond miroir, en merisier, bon état. Prix : 150 euros. Tel : 04 72 04 02 95.
- Vds meuble chaîne hi-fi en merisier 50 euros + meuble téléphone 20 euros + mappemonde 20 euros + guéridon 20 euros + tringle en bois 5 euros. Tout en bon état. Tel : 04 72 04 02 95.
- Vds 2 canapés en cuir bordeaux 3 places + 1 pouf. Prix : 500 euros. Tel : 06 12 74 89 66.
- Vds 2 chariots desserte. Prix : 25 euros les 2. Tel : 06 12 74 89 66.
- Vds salon marocain avec table basse Sadariyette, couleur bordeaux rouge, peu servi. Urgent. Prix : 800 euros à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
- Vds table ovale de salle à manger couleur pin marron foncé + banc + 3 chaises + bar fait main couleur marron bois + 1 tabouret. Urgent. Prix : 250 euros le tout à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.
- Vds congélateur armoire Fagor ZA1322 classe A+ avec grande capacité de 201 litres, disponible de suite. Prix : 250 euros. Tel : 06 16 78 08 24 après 17h30 et week-end.

• Vds sommier à lattes 1 personne + 4 pieds, peu servi, très bon état. Prix : 40 euros. Tél. 06 15 99 97 82.

**VÉHICULES**

- Vds caravane LMC + auvent, très bon état, servi une saison. Prix : 3 000 euros à débattre. Tel : 06 20 98 09 67.
- Vds Ford Escort break 1.6L GIA, vert métal, nov 97, 200 000 km, roule tous les jours, pare-chocs arr. et aile arrière gauche mauvais état, pare-chocs avant pas d'origine. Tel : 06 30 12 79 99.
- Vds Fiat UNO. Prix : 300 euros. Tel : 06 29 67 07 25.
- Vds Renault 21 diesel. Prix : 1 200 euros. Tel : 06 29 67 07 25.

**DIVERS**

- Vds service à fondue avec 6 assiettes et 10 fourchettes. Prix : 8 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds parapluie grande taille état neuf. Prix : 8 euros. Tel : 04 26 01 37 42.
- Vds transat. Prix : 7 euros. Tel : 06 12 74 89 66.
- Vds chaise bébé en bois. Prix : 25 euros. Tel : 06 71 77 41 36.
- Vds chaise bébé bois évolutive. Prix : 35 euros. Tel : 06 71 77 41 36.

**FONDS DE COMMERCE**

• A louer commerce point chaud sur Villeurbanne Bel Air, très bien situé. Loyer 700 euros. Tel : 06 98 57 30 47.

**IMMOBILIER VENTE**

• Vaulx la Côte au Carré de Soie : appartement T3 de 50m<sup>2</sup> comprenant 2 chambres, salon, cuisine, sdb, cave + jardin. Prix : 135 000 euros. Tel : 06 04 59 29 24.

**IMMOBILIER LOCATION**

- Loue garage au chemin des Rames. Tel : 04 27 44 00 08.
- Loue garage de 16m<sup>2</sup> rue J. Morel. Tel : 04 27 44 00 08.
- Loue garage fermé en sous-sol avec bip au chemin des Rames proche Casino. Tel : 06 23 84 65 43.

**ENVIRONNEMENT**

LA DÉCHETTERIE (15 rue Pierre Mendès-France) est ouverte du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h, le samedi de 8h30 à 18h30 et le dimanche de 9h à 12h (fermeture les jours fériés). La redevance est gratuite pour la première catégorie : véhicule léger, véhi-

**Le brûlage des déchets végétaux est interdit**

UN ARRÊTÉ préfectoral du 30 juin 2008, complété par l'arrêté 2008-5563 précise que le brûlage à l'air libre des déchets végétaux est auto-

**Vidange propre**

L'ADEME (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie) lance une opération vidange propre pour inciter les particuliers à rapporter leurs huiles de vidange en déchèterie sans les mélanger à d'autres produits (huiles de friture, eau, solvants...). L'enjeu est triple : augmenter le taux de collecte, améliorer le recyclage et préserver la gratuité du service. Le 0 810 060 050 (numéro Azur) fournit les adresses des déchèteries acceptant les huiles de vidange. www.ademe.fr.



**Déchetterie pratique**

cule utilitaire y compris véhicule de société modèle break dont le PTAC (poids total autorisé en charge) est inférieur ou égal à 2 tonnes, remorque dont le PTAC est inférieur ou égal à 0,5 tonne. La déchetterie accepte désormais les déchets ménagers spéciaux. Ce sont les peintures, diluants, détergents,

colles, produits de traitement du bois et des métaux, les acides et bases, les aérosols, les produits phytosanitaires, les huiles de vidanges, les batteries et piles, les tubes néon, les lampes halogènes... Les produits doivent être apportés dans la mesure du possible dans leurs emballages d'origine. Tél. 04 78 80 71 39.

risé dans le département lorsqu'aucun autre mode de traitement et de valorisation de ces déchets n'est accessible". Une déchetterie existant sur le territoire vaudais, le brûlage des déchets végétaux est interdit. Les déchets végétaux doivent donc être apportés en déchetterie.

**service**

**Enlèvement gratuit des épaves**

Dans le cadre d'un partenariat avec la Ville, la société Map Dépannage assure gratuitement l'enlèvement et la destruction des véhicules hors d'état de circuler. Il suffit de se présenter, muni de la carte grise du véhicule, du certificat de non gage et d'une pièce d'identité au bureau de la société où il sera établi le certificat de destruction. Ces véhicules seront confiés pour dépollution à une société agréée par la préfecture.

**MAP DÉPANNAGE**  
 16 rue Louis-Varignier,  
 69120  
 Vaulx-en-Velin.  
 Tel : 04 78 79 25 28.

**Pour paraître dans le journal du 6 juin, les petites annonces devront parvenir à "Vaulx-en-Velin Journal" avant le 1<sup>er</sup> juin en utilisant obligatoirement le coupon prévu à cet effet. Ces petites annonces gratuites sont réservées aux particuliers demeurant sur Vaulx-en-Velin.**

Vaulx le journal vous offre la possibilité de faire publier gratuitement une petite annonce

NOM : ..... Tél. ....

Adresse : .....

Découpez ce coupon, et envoyez-le à l'adresse suivante :  
**Vaulx le journal**/Petites Annonces, BP 244. 69515 Vaulx-en-Velin Cedex.

**QUALIVERRE**

Fourniture et pose de tous types de verres (anti-effraction, miroir, décoratif, vitrage isolant)

Découpe et façonnage sur mesure

Remplacement de fenêtres  
 Dépannages  
 Bris de glace  
 Douche - Crédence  
 Verre Securit  
 Cheminée

59 Avenue du 8 Mai 1945 - 69120 VAULX EN VELIN  
 Tél : 04 78 80 96 37 - Fax : 04 78 79 00 97  
 Mail : qualiverre69@orange.fr - www.qualiverre.fr

vaulxenvelinjournal édité par la Ville de Vaulx-en-Velin  
 Diffusion : 20 500 exemplaires - Directeur de la publication : le maire - Rédactrice en chef : Edith Gatuin - Rédacteur en chef adjoint : Stéphane Legras - Rédaction : Rochdi Chaabnia, Fabienne Machurat, Jeanne Paillard - Photos : Jean-Loup Bertheau, Charly Bourganel - Illustrations : Alexandre Bresson - PAO : Bruno Valéra, Aleksandar Zauli - Réalisation : Public Imprim', BP 553, 69637 Vénissieux cedex - Impression : SIEP, ZA les Marchais, 77590 Bois-le-Roi - N° ISSN : 2106-7813

**Et de huit ! Les bibliothèques, accompagnées par le service municipal Petite enfance, relancent A Vaulx livres les petits, une série de manifestations qui vise à rendre accessible et partager la magie du livre et de la lecture aux 0-6 ans.**

## A Vaulx livres les petits

DEPUIS de nombreuses années, les bibliothèques et le service Petite enfance collaborent autour du livre. Il fallait donc sceller ces actions par un grand événement, d'où la naissance d'A Vaulx livres les petits. Une série d'actions qui permet de toucher les 0-6 ans et aussi leurs familles ainsi que d'autres professionnels de la petite-enfance. Contrairement aux idées reçues, les petits peuvent lire. Certes, ils ne déchiffrent pas les mots mais ils tournent les pages et sont attirés par les images. Mais le goût de la lecture est, quant à lui, donné par les parents et peut l'être très tôt. Ouvrir un album et raconter une histoire fait partie de l'éducation et reste avant tout un temps de partage, essentiel à l'épanouissement d'un enfant. Une pratique qui favorise la curiosité et permet de lutter contre l'échec scolaire.

Accueillir un public très jeune, les bibliothécaires y sont habitués depuis de nombreuses années. Avec près de 68 000 ouvrages à destination du jeune public, soit près de 48% du catalogue, la manifestation A Vaulx livres les petits prend tout son sens dans la ville. D'autant plus que des groupes de parents sont actuellement formés pour apprendre à conter aux enfants en s'appuyant sur les albums à disposition dans toutes les bibliothèques la ville.

"Cette manifestation fait désormais partie du paysage culturel de la Vaulx, rappellent Dora Hannachi, adjointe au maire déléguée à la Petite enfance et Nassredine Hassani, conseiller municipal délégué à la Culture. L'événement est très bien accueilli, aussi bien par les professionnels que par les parents. Nous sommes en mesure d'apporter la lecture à tous les publics, même les très jeunes enfants de moins de six ans".

Des spécialistes de la petite enfance viendront à la rencontre des différents publics : la conteuse malgache Landy Andriamboavonjy, l'auteur de livres pour enfants Jean Michel Zurletti et son éditeur Olivier Ayme, seront présents lors de la manifestation pour rencontrer parents et bambins. Les professionnels quant à eux, pourront débattre avec Evelio Cabrejo-Parra, psychanalyste. Pour cette année, le thème de la nuit a été retenu. Un thème abordé par les illustrateurs à maintes reprises. Il symbolise l'angoisse, celle de l'endormissement et du mystère. Et surtout la peur. Une peur à aborder ensemble à travers les échanges et les lectures. Professionnels, parents ou enfants, à vos livres ! Lisez, ouvrez, découvrez et surtout partagez et transmettez!

R.C



### Au programme :

**A destination des professionnels de la petite enfance (bibliothèques, écoles maternelles, structures petite enfance) :**

**Mardi 5 juin 18h** lancement suivi à 18h30 d'une conférence sur les "bénéfices psychiques, cognitifs et culturels de la lecture à haute voix pendant la petite enfance" avec Evelio Cabrejo-Parra, psychanalyste et linguiste, maître de conférence et responsable du cursus science du langage de l'université Jussieu-Paris, vice-président de l'association ACCES (Actions culturelles contre les exclu-

sions et les ségrégations) à la bibliothèque Georges-Perec (Louis-Michoy).

**Pour parents et enfants :**

**Mercredi 23 mai** la conteuse Landy Andriamboavonjy chante des berceuses pour les jeunes enfants A 9h30 à la bibliothèque Perec (rue Louis-Michoy).

A 11h à la bibliothèque Eluard (53 rue de la République).

A 14h30 à la bibliothèque de l'Ecoïne (promenade Lénine).

A 16h à la bibliothèque Chassine (rue Joseph-Bleïn).

**Le mercredi 30 mai à 17h30** à l'espace municipal Marcel Cachin : concert de

berceuses autour du monde avec Landy Andriamboavonjy et Hélène Bianco (réservé aux jeunes enfants de moins de 5 ans accompagnés de leurs parents)

**Le jeudi 7 juin à 18h** rencontre conviviale avec les parents et Jean Michel Zurletti, auteur illustrateur, Olivier Ayme, directeur de la maison d'édition Lirabelle : échange sur le métier d'auteur, d'éditeur, mise en scène des albums destinés aux tout-petits. Vente et dédicace des albums. Pendant la rencontre avec les familles, une garderie est organisée pour les enfants jusqu'à 4 ans et le petit voyage de Zadim de Landy

Andriamboavonjy leur est proposé (nombre de places limité à 40 enfants). Et une garderie pour les 4-7 ans est organisée avec des jeux et des livres.

La librairie A Pleine Page, spécialisée pour la jeunesse, sera présente tout au long de la soirée pour la vente d'albums à destination des tout-petits **Mardi 5 juin à 19h30 et mercredi 6 juin à 15h** au centre culturel Charlie-Chaplin (place de la nation) :

le voyage de Zadim : conte musical et chorégraphique de Landy Andriamboavonjy compagnie Pas mots notes. Pour les enfants à partir de 5 ans. Des places sont réservées

aux familles qui fréquentent les bibliothèques avec leurs enfants (inscription obligatoire auprès des bibliothèques).

### Durant la manifestation :

Le plaisir de lire et de partager les histoires avec les tout-petits et leurs parents dans les structures petite-enfance et les bibliothèques avec les livres sélectionnés par les bibliothécaires sur le thème de la nuit. Exposition des travaux des étudiants de l'École du Sud Est (Lyon Vaise) à partir des albums sur la nuit et ceux de Jean-Michel Zurletti.

